

andalán

Periódico semanal aragonés — N.º 135 — 14 al 20 de octubre de 1977 — 25 ptas.

¿Quién le pone el cascabel al rico?

La libertad, decía el poeta cubano José Martí, exige muchos sacrificios, y los pueblos que no estén dispuestos a sacrificarse, tendrán que resignarse a no tenerla. Si no nos sacrificamos todos, va a ser difícil superar esta crisis y conseguir la democracia. Sobre este punto parece haber cierto consenso pero se presta a grandes ambigüedades. ¿Qué significa sacrificarnos todos? La gran mayoría de la población, es decir, la clase trabajadora, lleva muchísimos años de sacrificio crónico. Como no está en el gobierno, como no es la clase dirigente, sino la dirigida, a la clase trabajadora le va a tocar ver, una vez más, cómo sus sacrificios van a ser administrados por la gran burguesía.

Los acuerdos de La Moncloa tienen aspectos muy positivos pero dejan bastante claro que el trabajador tendrá que apretarse el cinturón. A los ricos también se les piden sacrificios: freno a la especulación, reforma fiscal, cambios importantes en las relaciones laborales, control de sus patrimonios, etc. La cuestión está en quién le pone el cascabel al rico. Sobre todo cuando son representantes suyos los que van a administrar desde el gobierno actual las medidas para salir de la crisis.

Se dice, y así lo creemos en ANDALAN, que el capital no tiene patria, que está más interesado por el aumento de sus beneficios que por el desarrollo de ninguna región o país. Aquí ha sonado la hora de todos, es decir, de los grandes patronos también. Y de los especuladores, de los chupones del viejo sistema y de los que se benefician con las alzas de los precios. La situación no está para bromas. O jugamos todos o se puede romper la baraja. Vivimos bajo un sistema capitalista. Los partidarios y los beneficiarios de este sistema, tienen la oportunidad histórica de intentar demostrar que son capaces de afrontar medidas de elemental justicia, sin buscar la desestabilización, ni aprovecharse de quienes la buscan.

Las fiestas están cambiando



Jacinto Ramos

Afortunadamente para todos, los tiempos del riguroso nacional-catolicismo y del paternalismo cazurro están pasando a mejor vida. Durante cuarenta largos años, las Fiestas del Pilar fueron, simplemente, el aburrido sonsonete de Jesús Álvarez o David Cubeao a lo largo de una interminable mañana televisiva. Como mucho, discursos de cartón y purpurina municipal mientras el pueblo aragonés permanecía encorsetado en sus barrios y en sus catacumbas. Ahora, cuando una nueva esperanza

se abre, el testigo de los derechos para todos iguales comienza a cambiar de manos. Al pueblo lo que es del pueblo y si todos hacemos Ciudad, disfrutémosla todos en sus fiestas mayores.

ANDALAN, que tan bien demostrado tiene saber estar a las duras quiere estar ahora con todo el pueblo aragonés a las maduras de la charanga y la fiesta allí donde la haya, tirando al mediodía zaragozano el cohete de este modesto «extra».

Asamblea de Parlamentarios:

Lasuén no se salió con la suya

(en página 7)

Un «milagro» a revisión:

¿Quién tiró las bombas sobre el Pilar?

(en páginas centrales)

Los sucesos del 27

Me quiero referir, brevemente, a la manifestación convocada por distintos grupos políticos —creo que ninguno de ellos legalizado— para patentizar, públicamente, la solidaridad con los cinco militantes antifascistas fusilados el 27 de septiembre de 1975. Manifestación que ni el P.C. ni el PSOE, entre otros, apoyaron.

Hay un grano meridianamente limpio. Es el recuerdo de los cinco asesinados con el visto bueno de la firma, seguramente ya temblorosa, del dictador-peón de la oligarquía; es la repulsa, gritada en la calle, a lo que ha sido prácticamente habitual de la dictadura a lo largo de 40 años de pisoteamiento humano; es también la esperanza de un futuro sin oligarquía, sin dictadores "dictados" por clases dominantes, que sólo alcanzaremos, paso a paso, con el protagonismo integral de las clases trabajadoras sin el "amparo" de ningún tipo de burocracia sustituidora de las verdaderas aspiraciones y de las necesidades más profundas de liberación que el mundo explotado siente.

TEATRO PRINCIPAL

Teatro Nacional de Zaragoza

MANUEL COLLADO presenta a
FERNANDO GUILLEN

en
EQUUS

de Peter Shaffer
Adaptación: Vicente Balart

con
MONTSERRAT CARULLA
ALBERTO BOVE
KITI MANVER
ALFREDO CEMBREROS
ANTONIO SEGURA
MARGARITA DIAZ

MIGUEL CRIADO
JOSE FEBLES
JOSE VICENTE GRAU
MISSAEL BABIL

la colaboración extraordinaria de
ASUNCION SANCHO
y
ANGEL PARDO
en "Alan"

PREMIO "EL ESPECTADOR Y LA CRITICA" AL MEJOR MONTAJE
Y "JOSE ZORRILLA" DE VALLADOLID
A LA MEJOR COMPAÑIA 1976

Escenografía y máscaras
ANTONIO CORTES

Dirección

MANUEL COLLADO

2.000 REPRESENTACIONES EN ESPAÑA

Domingo 16, Despedida

¿Por temor a las infiltraciones ahogaremos el grito? ¿Por miedo a entorpecer el ritmo "político" correcto, antipinochetista, dejaremos muda esa dimensión de protesta que quiere recorrer de vez en cuando nuestras calles? ¿Por el provocador chulado, cualesquiera sean las siglas que utilice, o por el provocador pagado seguiremos los dictados de vuestras conciencias ya satisfechas con los cada vez más reglamentados modos de pedir y de callar...?

Ciertamente esa mañana del 27 de septiembre la reacción asesino a un policía. A la manifestación de la tarde se le venían encima peligrosos nubarrones de encono y de agresividad. Pudo desconocerse en atención a ese especial suceso sobrevenido. No se hizo y para colmo se tiraron cócteles molotov y se rompieron cristales... He aquí la paja que, con fácil superficialidad, desvirtúa el sentido más profundo del acontecimiento. Y esta paja, quemada y requemada, se transforma rápidamente en humo ocultador que desvía la mirada de muchísimos hacia lo insignificante pero espectacular, peligroso y, desde luego, reprochable y reprobado. ¿Es inteligente resaltar lo accidental sin antes situar en lo más alto y visible lo verdaderamente significativo?

Tristemente, ¿coherentemente?, la prensa local de la manifestación del día 27 sólo ha reseñado lo pseudo político, lo accidental. Una vez más se manipula para ocultar el verdadero sentido de un acontecimiento.

M. A.

Ixos son «Yankees»

Cuan uno ascuita un rezital de "La Bullonera" puede apercaza-se de que bi-ha chen (asti y n'atros puestos) que no aiman guaire a os "Yankees". Y, berdaderamen, no dixan pas que lis aimemos.

Nusatros somos n'o meyo d'o chuego. Os USA son angruziosos dende siempre y España ye un cambio sin labrar, güellando l'ambiesta dende ixo ca-

bo. Antimás, ¿cuála ye a parti d'España an se fican muitas d'as sisateras d'o desembolique nazional? Pos, señórs, Aragón.

Bases USA, zentrales nucleárs, etz..., son solamen o que nusatros beyemos d'os probeitos que por un camín u atro plegan dica EE.UU., pero aintro d'o chuego capitalista d'iste país cal saper que i-fan os "Gringos". Porque no bi-son solamen os "Yankees", ye o capitalismo en cheneral qui ye ficáu n'Aragón y que, sin dengún prechudizio, mos ba à estricallar o país. Creigo que d'o trasbase no replegarán muitas "chullas" os "Yankees" como no creigo que se benefizien d'os pantanos y de que a chen s'en bienga ta Cataluña fuyindo d'os caziques por a dolenta planificación territorial d'os gobiernos d'as zagueras cuarenta añadas. Pero solo ne creigo.

Y no cal estar socialista, comunista u anarquista ta beyer as sinchustizias que os de l'atro costáu de l'Atlantico son fendo con nusatros. As ideyas politicas de cadaguno no han de mugar a luita por una democracia que no emporque o boiralenco esdebenidero nuestro.

Francho E.
(Barzelona)

Apoyo a la Comisión de Control

En fecha reciente ha quedado constituida la Comisión de Control del Ayuntamiento de Zaragoza a raíz de una propuesta elaborada por la Federación de Asociaciones de Vecinos.

El propósito, loable, de la Comisión es el de controlar la actividad del Ayuntamiento desde ahora mismo hasta las próximas elecciones municipales; para ello, además de la mera existencia de la Comisión, se pretenden crear diversas secciones de trabajo (economía, enseñanza y cultura, sanidad, urbanismo,...) abiertas a los ciudadanos y entidades representativas que quieran colaborar en dicho propósito. Asimismo la

Comisión se ha vinculado a una "Asamblea Ciudadana" compuesta por partidos democráticos, sindicatos, organizaciones feministas y juveniles, etc., con la misión de apoyar a la Comisión y ser fuerte de iniciativas.

Varios son los problemas que tiene por delante la Comisión:

—Encontrar la vinculación y apoyo efectivo con el conjunto de trabajadores de la ciudad, única garantía de su eficacia y real representatividad.

—Ejercer labores de control sobre los numerosos desmanes y atropellos que nuestros ayuntamientos vienen cometiendo contra los intereses comunitarios, negándose, a la vez, a vincularse a una labor de gestión (imposible de ser realizada de forma "honrada" y democrática en los momentos actuales si no hubiese de por medio una dimisión del actual Ayuntamiento y una gestión por parte de organismos directamente representativos de los trabajadores) con el actual Ayuntamiento, pues sería la forma más perfecta para que éste se disfrazase con una careta democrática y de apoyo popular.

—Crear en Zaragoza una toma de conciencia en los trabajadores sobre los asuntos municipales que son ASUNTOS DE TODOS, preparando las bases para un futuro Ayuntamiento verdaderamente democrático y popular. Evidentemente esto no podrá ser en las próximas elecciones municipales preparadas para ser ganadas por los partidos mayoritarios y llenas de trabas para los partidos, organizaciones (tales como las AAVV) y hombres que han luchado efectivamente por los intereses de nuestros barrios. Sólo la unidad de los programas y candidaturas de los partidos obreros y de los luchadores de nuestros barrios podrán asentar las bases para un futuro organismo municipal popular y democrático.

—Extender al resto de la provincia y de la región la

necesidad de construir Comisiones de Control de los Ayuntamientos.

José Antonio Fatás
Cabeza

andalán

Edita: Andalán, S. A.

Junta de Fundadores:

Presidente: Eloy Fernández Clemente

Miembros: Luz Abadía, María Dolores Albiac, Mariano Anón, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Juan José Carreras López, Angel Conte, José Juan Chicón, Jesús Delgado, Javier Delgado, Guillermo Fatás, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Enrique Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, José Carlos Mainer, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín - Retortillo, José Luis Martín - Retortillo, Carlos Royo - Villanova, David Pérez Mainer, Manuel Porquet Manzano, José María Sanz, Juan José Vázquez

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki Rabadán, Robles

Fotografía: Alberto y Julio Sánchez Millán, Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: Alberto Aguirre, Jorge Cortés

Publicidad en Huesca: Fernando Tomer. - Avenida de Monreal, 2.
Teléfono (974) 22 11 30

Redacción y Administración: San Jorge, 32, pral. - Teléfonos (976) 396719 y 396736

Imprime: Artes Gráficas Iberia
Avenida de las Garrigas, 48
LERIDA

CONTROLADG POR



MUEBLE CASTELLANO

Apartamentos, Chalets,
Restaurantes

BAZAR DE LONDRES

Pl. de Sas, 4 Tel. 22 14 54
ZARAGOZA

CASA EMILIO

COMIDAS

Avda. Madrid, 5
Teléfono 228145

INSTALACION DE DESPACHOS PARA PROFESIONALES PAGO EN 36 MESES

E.eivon

León XIII, 1-3 Teléfono 22.39.80 ZARAGOZA-8
PROYECTOS GRATIS

AUXIME, S.A.

AUXILIAR DE LA INDUSTRIA METALURGICA, S. A.

POLIGONO COGULLADA, Calle A, 28 • Ap. 97 • Tels. 393199 (Cinco líneas) 294985 (Contabilidad)

ZARAGOZA - 14

- OXICORTE
- GUILLOTINAS
- PLEGADERAS
- LINEA DE CORTE TRANSVERSAL
- RODILLOS
- CURVADORES
- APLANADORAS
- PRENSAS

«En el Estado español no existe democracia. Tenemos la misma dictadura militar de siempre, pero con expresión sonriente. Antes los partidos políticos eran ilegales, ahora son legales aunque anulados por el temor a una derecha siempre amenazante.»

Antes las movilizaciones populares eran ilegales, ahora se las consiente, en tanto que sean un desfile de corderos obedientes al pastor y sus perros, pero se les hace el mismo caso de siempre: ninguno».

Anular a los enemigos de la democracia

Estos son algunos de los párrafos con los que ETA militar ha reivindicado el asesinato del presidente de la Diputación de Vizcaya, Augusto Unceta, y los dos guardias civiles de su escolta. Y agregaba: «Por ello la organización militar socialista revolucionaria de liberación nacional ETA, ha llevado a cabo la ejecución del presidente de la Diputación de Vizcaya y sus guardaespaldas».

¿Por qué? ¿Dónde está la relación de causa a efecto entre la precariedad de nuestra actual situación política —radiografiada por ETA militar como al principio queda dicho— y el «por ello» que motivaría desde su particular punto de vista la «ejecución» alevosa del señor Unceta?

Están ahí

«Por ello», porque la derecha está ahí, el ejército también, y las movilizaciones populares de la izquierda —mal que nos pese— no han alumbrado el presente proceso político, aunque hayan servido de forcepts en este parto distócico, es por lo que el ¿argumento? de ETA militar es una locura. Irracional, caótica argumentación: «ETA considera que su acción no puede desestabilizar la democracia porque en el Estado español no existe democracia».

¿Y la van a conseguir ellos, van a conseguir que este chitillo democrático de invernadero —de acuerdo— rebrote a golpe de metralleta? Diez años hace de la muerte de Ernesto Guevara. Y en Bolivia. Deberían analizar la situación de otro modo. En España. Y en el País Vasco.

Además, la izquierda no quiere ejecuciones en el futuro de nuestra convivencia, en el ordenamiento jurídico de los pueblos del Estado. No a la pena de muerte, por motivos éticos, humanitarios, de progreso. ¿Cómo contemplar, entonces, que ETA militar se autoirrogue el derecho de ejecutar a nadie, sin pensar, en serio, que «eso» no es una ejecución sino la guerra? ETA militar ya lo anunció y lo confirma con esta acción, sigue en guerra. Pero no sólo



con el Estado, frente al que enarbola la bandera de independencia, sino también frente al pueblo vasco, que en las urnas expresó moderación, frente a la izquierda abertzale —que, pese a todo, es minoritaria— e incluso salpicando a ETA político-militar que renunció al camino de la lucha armada.

Teniente Coronel, arrestado

Ese fue el gran bofetón de estos últimos siete días, cuando el partido del gobierno y la oposición acababan de llegar a un texto común, que irá al Pleno de las Cortes del viernes, sobre el tema de la amnistía. Pero la tragedia se produjo en un momento en que, alrededor de Suárez, literalmente, se encontraban los representantes de la oposición, lo que sirvió para que cerrara filas en torno al gobierno al conocer la noticia.

Mal que le pese a los que, como el Teniente Coronel de la Guardia Civil de Málaga, señor Tejero, puedan pensar otra cosa, el patriotismo no es patrimonio ni de los que gobernaron antes ni de los que lo hacen ahora. (El señor Tejero fue arrestado el sábado y retirado del mando de su Comandancia a requerimiento del Ministro del Interior por haber impedido, por su cuenta, al mando de una compañía de la Guardia Civil, la celebración de una manifestación de la izquierda autorizada por el Gobernador Civil de Málaga.

«Hoy es día de luto y aquí no hay manifestación», dijo. Claro que ya antes había rechazado una corona de flores del PSA andaluz, cuando el asesinato de una guardia civil, y una nota de pésame y repulsa del PCE).

Colocamos a todos en el mismo saco, identificar oposición política y antipatriotismo, fue una ardua tarea celosamente desarrollada durante la dictadura. Contar con unas Fuerzas Armadas para la democracia no es tarea fácil, pero tampoco insoluble. En eso está el Vicepresidente y Ministro para la Defensa y su escrito dirigido a todas las unidades, remacha en el clavo del necesario paso al frente de nuestros militares cara a la modernización. Y no sólo de sus efectivos materiales, lo cual, por otra parte, resulta imprescindible.

Negocian

Carrillo, el más profesional de los políticos españoles, y Suárez, el más hábil —con permiso de todos los demás— parece que han conseguido algo importante. El primero, que se llegase, si no a la concentración en el gobierno, sí a la negociación del fin de semana. El segundo, reuniendo a la oposición parlamentaria, llegar a unos acuerdos que parecen imprescindibles para el futuro económico del país. Que las centrales sindicales se muestren reticentes, quizás sea una cuestión procedimental, ya que con ellas se acabará hablando también.

Negociación es la clave. Y de cara a las autonomías, Galicia, Aragón, Andalucía y Euzkadi, a distintos niveles, se disponen a seguir abordando ese tema, mientras que el País Valenciano se echó a la calle, el domingo, en su día nacional.

Negociación entre los demócratas. Y anulación de los enemigos de la democracia: la detención del autor y los cómplices del atentado contra «El Pápus» y del Comité Ejecutivo del «Grapo», no es mal comienzo.

José Juan Chicón

No nos callarán

Los trabajadores de la información de Zaragoza condenamos enérgicamente toda acción terrorista que sirva a una interesada desestabilización del proceso pacífico hacia la democracia, meta que nos hemos fijado la inmensa mayoría de los españoles.

Las consecuencias de ese terrorismo interesado las sufrimos muy de cerca los periodistas, los radiofonistas, los publicistas, los editores, los trabajadores en los talleres editoriales, los distribuidores, los repartidores, los vendedores, en suma, todos los hombres y mujeres que en Zaragoza cubrimos diariamente el servicio a un derecho inalienable de todos los ciudadanos, como es el derecho a la libre información. Contra nosotros, contra compañeros nuestros, vienen cayendo bombas desde hace tiempo. Son las bombas de la desestabilización, las bombas de los manidos grupos incontrolados, que responden a una espiral de violencia contra la verdad, contra un servicio público en aras de esa verdad diaria.

No podemos dejar de recordar con dolor la muerte de ese trabajador de «El Pápus», de Barcelona, envuelto entre los escombros de una redacción volada por manos asesinas. No podemos olvidar, por ser aún más reciente, el execrable atentado contra «Punto y Hora de Euzkai Herria», de Pamplona, una publicación tan modesta como libre en sus concepciones.

Por eso concluimos que los crímenes sangrientos de estos incontrolados van dirigidos contra la libertad de los españoles y su derecho a disfrutar de una información libremente contrastada. Pretender silenciar a bombazos esa posibilidad ciudadana, es querer que caigamos en un totalitarismo intolerable.

Exigimos por todo esto, una acción jurídica y policial verdaderamente eficaz contra estos asesinos. Exigimos que las fuerzas de seguridad que operan a las órdenes del Ministerio del Interior se empleen con la máxima dedicación y voluntad de

búsqueda, localización y detención de los asesinos que quieren hacer callar a la prensa libre y hacer naufragar nuestra vía pacífica a la democracia.

Exigimos al Gobierno y a sus órganos, con todas nuestras fuerzas, que a la ya inaceptable lista de «incontrolados» empiece a ponerle nombres y apellidos de autores, responsables, instigadores y objetivos perseguidos con tanta vehemencia por los dinamiteros de turno. Queremos seguridad para todos y queremos coherencia en las afirmaciones gubernamentales sobre este tema. Que las palabras vayan unidas a la acción policial y a la prevención de estos crímenes. Las palabras ya no nos bastan, ni a los informadores ni a los demás ciudadanos.

Insistimos en la necesidad de la derogación de la actual Ley de Prensa e Imprenta, instrumento represivo correspondiente a un aparato estatal ya superado, y solicitamos la adecuación del Código Penal y demás leyes a la estructura jurídica de un país democrático.

Desearíamos sinceramente que todos los aragoneses, que todos los españoles, hicieran suyo desde hoy, como problema social de primer orden, el de la necesidad de mantener izada la bandera de la libertad informativa.

Queremos manifestar desde aquí, los profesionales de la información de Zaragoza que estamos dispuestos a mantener nuestra actitud sin titubeos y a servir a la opinión pública en la justa medida que ésta nos debe exigir. Las víctimas de «El Pápus», los destrozos de «Punto y Hora de Euzkai Herria», la sangre del Capitán Herguedas y otros agentes del orden público, el asesinato del presidente de la Diputación de Vizcaya y sus acompañantes, nos lo están demandando con todas sus fuerzas. Nosotros no podemos defraudarles y el Ministerio del Interior no puede encogerse de hombros.

Este editorial ha sido elaborado democráticamente por la asamblea de trabajadores de la Información a raíz de los recientes atentados contra las revistas «El Pápus» y «Punto y Hora». ANDALAN hace suyo por completo el editorial que se deseó fuera conjunto a toda la prensa de Zaragoza. En otra página de este número informamos so-

bre la acción solidaria de los trabajadores zaragozanos de la Información que dio origen a este editorial. Por lo demás sólo cabría señalar que la detención de los supuestos autores del atentado contra «El Pápus» nos parece un hecho muy positivo que no se había producido en el momento de redactar el editorial.

GRADUADO ESCOLAR
Oficial en un solo curso • Exámenes en propio Centro
Textos propios • GRUPOS REDUCIDOS
(máximo 12 alumnos)

OPOSICIONES PROFESORADO E.G.B.
Temas propios completos • Grupos reducidos
(máximo 12 alumnos)

HORARIOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE

ACADEMIA DELTA,
Costa, 2 - Teléfono 21 98 17
informes: 10 - 1 y 6 - 8

ATENCION DELICIAS
OPOSICIONES
BANCA Y CAJAS DE AHORRO
I.N.P. Y Seguridad Social, Ministerios y Administración Civil del Estado
Secretariado, Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía
Preparo E.G.B. y B.U.P. • Comienzo del curso, 5 septiembre.
Turnos: mañana, tarde y noche • Grupos reducidos

**GARANTIZAMOS COLOCACION
A NUESTROS ALUMNOS**

ACADEMIA FRAILE
REQUETE NAVARRO, 10 - TELEFONO 33 94 18

Por aquí pasó el franquismo

por Angel Cristóbal Montes,

Diputado del PSOE por Zaragoza

Constante histórica de toda dictadura y, la muestra ha sido genuino modelo por su persistencia y férreo inmovilismo, es que a su fin no sólo los problemas fundamentales del país que la soportó quedan intactos y reverdecen con premura, sino además que la sociedad oprimida no encuentra ni en las fuerzas continuistas ni en las opositoras las personalidades y valores precisos para enfrentar a corto plazo el saneamiento de la deficitaria herencia que la opresión indefectiblemente deja.

El dictador, de la misma manera que persigue con saña y descabeza de manera sistemática cualquier intento de ataque y contestación por parte de sus enemigos, esteriliza, opaca, divide y degrada a sus propios seguidores, impidiendo, por elemental ley de pervivencia, que puedan surgir fuertes y atractivas personalidades que a la larga pudieran restarle primacía a su situación o potenciar un hipotético desplazamiento en el poder. Si la dictadura colma de favores y privilegios a los núcleos que la apoyan es siempre al alto precio de que sus componentes tengan que hacer implícita renuncia a cualquier propósito de desarrollo político autónomo y de someterlos a la angustiada tensión de tener que demostrar una constante y creciente fidelidad, siempre bajo el temor de que cualquier acto, declaración o comportamiento pueda ser objeto de equívoca o destemplada interpretación por el tirano y acarrear la inmediata y brutal defenestración.

Estos hechos son una triste realidad en la España de hoy y el peso muerto que representan van a suponer un poderoso obstáculo para el adcentamiento y puesta en marcha de un país que ha estado inmerso durante decenios en un aterrador proceso de involución política. La muerte del dictador ha levantado las compuertas que detienen y represaban los deseos, ideales y energías del pueblo español, pero la desaparición del obstáculo en lugar de originar una gran y vivificante avenida ha ocasionado tan sólo el descenso de unos turbios hilillos de agua que de poco sirven, habida cuenta de la gran extensión que hay necesidad de irrigar. La sociedad española continúa detenida, indecisa, desorientada y llena de temores porque no ve claro cual es el rumbo que deba tomar y porque, como obligada consecuencia de lo que líneas arriba se exponía, no halla líderes, programas y organizaciones que le muestren un cambio claro y coherente.

Los hombres actuales de gobierno provienen de la escuela franquista del poder y padecen, por tanto, todos los vicios de origen y todas las limitaciones que semejante im-

pronta supone. Aunque animados algunos de ellos de las mejores intenciones, conscientes de que la situación anterior es irrepetible y sinceramente reconvertidos a la fe democrática, todo ello resulta insuficiente para hacerles adquirir la estatura política precisa que los ingentes y apremiantes problemas del país demandan. Son hombres grises, prisioneros de su pasado, marcados indeleblemente por la automutilación que en su día debieron infringirse para encontrar acomodo en el sistema y atormentados por el conflicto que genera en su ánimo el juego de disímiles fidelidades.

Su posición ciertamente no es cómoda ni envidiable. Para los nostálgicos del régimen pasado y depositarios gratuitos de sus esencias, siempre serán unos renegados y felones; no encontrarán en ellos ni la comprensión, ni el apoyo, ni el estímulo que pasadas convivencias y camaraderías pudieran justificar. Para el ciudadano crítico y para las fuerzas nuevas que aspiran a enterrar el sistema formalmente superado en todo momento serán objeto de sospecha y desconfianza; nunca podrán verlos como conductores nuevos y limpios, surgidos de las propias entrañas de una sociedad que aspira a regenerarse y signados, por tanto, por los matices que caracterizan a la misma. Fruto de ese árbol atormentado que fue el franquismo, arrastran como una maldición las secuelas de la savia nutriente y reproducen, aún contra su voluntad, el estilo, las maneras y actitudes de un modelo que durante demasiados años, externamente al menos, tuvieron que atacar y defender; ellos lo saben y no intentan, quizá ni pueden, disimular su drama: el franquismo se va a vengar acervamente en sus personas durante largo tiempo.

Pero si triste es el panorama que presenta el campo gubernamental no es sustancialmente mejor el que caracteriza a la oposición. La deformación franquista ha alcanzado por igual a seguidores y adversarios, porque unos y otros conformaban la sociedad sobre la que metódica y reiteradamente se puso en práctica un programa de degradación humana y política, embrutecimiento sistemático y progresivo abandono de los factores críticos, inconformistas y superadores que forman el patrimonio más precioso de la humana condición. Hoy, y por mucho que nos duela reconocerlo a algunos porque, en definitiva, supone admitir que fuimos derrotados o no supimos resistir al régimen en lo más íntimo de nuestra conciencia, en alguna medida todos reflejamos los caracteres del sistema pasado, todos somos franquistas.

Se explica así que la oposición reproduzca en su orilla los mismos matices, indefiniciones, insuficiencias, mediocridades, cortedad de miras y proeza política que el equipo gubernamental muestra en la orilla opuesta. Si el gobierno

no se atreve a gobernar, la oposición tampoco se atreve a contestar; si el gobierno no acierta a entrever sus objetivos, la oposición no sabe cuáles deben ser las líneas maestras de su actuación; si el gobierno se debate en un mar de tensiones internas y de fricciones entre personajillos, la oposición se agota en escaramuzas insolidarias y en pugnas figurativas entre dirigentes que no han sabido ganarse todavía la condición de líderes si el Gobierno, en fin, no tiene respuesta a las angustiosas interrogantes que el país plantea, la oposición sencilla y dramáticamente, tampoco las tiene. Es el precio que unos y otros debemos pagar en función de un régimen que de manera obligada debía conducir a este estado de cosas. Ignorar la realidad u ocultar factores y situaciones que están ahí, sería llanamente demagogia, y por encima de cualquier reclamo o exigencia partidista está el interés objetivo del país.

Nos va a tocar vivir una etapa dura. La superaremos en la medida en que sepamos hacer la adecuada autocritica y las rectificaciones precisas, adobadas con grandes dosis de humildad y de comprensión. El país tiene reservas e intuye las cosas como demostró en esa jornada histórica del 15 de junio. Mientras tanto, empero, la democracia que vamos a vivir los españoles va a ser una democracia gris, irresoluta, amorfa y mediocre.

CURSOS ELECTRONICA

- Electrónica Radio Televisión
- Electrónica Industrial

Ultimos días de matrícula
Información e inscripciones:

THECNOS

C/. Don Jaime I, 42

Teléfono 29 27 27



phototype

FOTOCOMPOSICION DE TEXTOS PARA
EDICIONES • LIBROS DE TEXTO • NOVELAS
REVISTAS • PERIODICIDADES
CATALOGOS • FOLLETOS • MEMORIAS
TESINAS Y REMENDERIA GENERAL

MILLAN ASTRAY, 18 • TELEFONO 37 69 12
ZARAGOZA

SOLO ES NECESARIO
QUE NOS LLAME



HESPERIA

LIBRERIA

PLAZA JOSE ANTONIO, 10

ZARAGOZA



lázar y lópez. s.l.

DECORAMA

Exclusivas para Aragón de Marcelo Vilá

Bustos, Soportes de Confección, Exhibidores de Confección, Maniqués,
Estanterías R. T. S. y Abstracta, Mostradores, Metalistería y accesorios para Escaparates

EUROTEME

Paragüeros, Ceniceros y Papeleras, Revestimientos de Moqueta, Suelos ligeros

UNCETA, 71-73 • ZARAGOZA-10 • TELEFONO 34 27 54

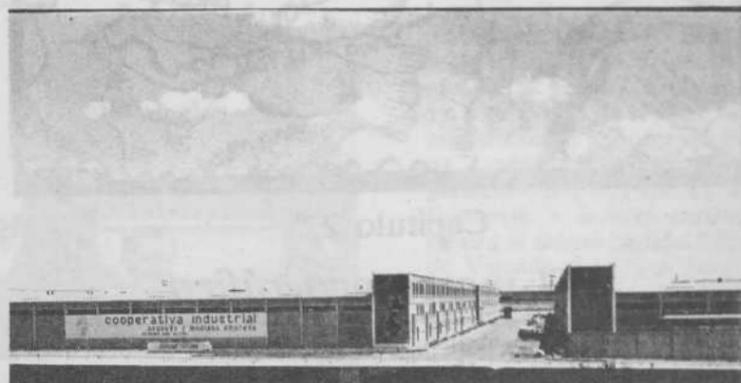
PROYECTOS Y REALIZACIONES

LA COOPERATIVA DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA ARAGONESA fue fundada en 1970 SUS PROYECTOS Y REALIZACIONES más importantes son:

1. ASOCIACION DE PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS
2. — OBJETIVOS COMUNES DE ORDEN ECONOMICO (Construcción de Polígonos Industriales y Financiación)
3. — ACTUACION EN DEFENSA DE NUESTROS TRABAJADORES
4. — FORMACION; Empresarial y Social
5. — PRESENCIA EN LOS ORGANOS DE DECISION DE LA PYME



Cooperativa
Pequeña y Mediana Empresa
Aragonesa



1. — ASOCIACION DE PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

1.1. — UNION DE EMPRESAS

- Uniones sectoriales: (Madera, Metal, Químicas, etc.).
- Uniones de Subsectores: METAL (Mecanización, Fundición, etc.) MADERA (Carpintería, Aserraderos, etc.).
- Creación de redes comerciales sectoriales.
- Mercadología e incremento de las exportaciones.
- Presencia en FERIAS Y EXPOSICIONES nacionales y extranjeras.
- Apoyo en uniones exportadoras. (Como las Cámaras de Comercio).

1.2. — SERVICIOS EMPRESARIALES

- Asesoría Laboral, Fiscal y Jurídica (incluyendo defensa profesional).
- Gestoría. (Permisos, Aperturas, Licencias, etc.).
- Proceso de Datos. (Mecanización de contabilidad mediante ordenador).
- Concursos médico-asistenciales a nivel empresarial.
- Unificación de Seguros. (Incendios, Robo, Vida, Automóviles, Responsabilidad Civil, Crédito y Caución, etc.).
- Creación de almacenes de suministros industriales.
- Unificación de compras Sectoriales y Colectivas. (Primeras materias, Utillaje, Maquinaria, Vehículos Industriales y de Turismo, etc.).

2. — OBJETIVOS

2. — OBJETIVOS COMUNES DE ORDEN ECONOMICO

2.1. — CONSTRUCCION DE POLIGONOS INDUSTRIALES

Es imprescindible la construcción de Polígonos Industriales que con sus servicios colectivos reduzcan los costes de adquisición, construcción y mantenimiento. Realizaciones efectuadas:

2.1.1. — Polígono Pignatelli

- Situado en Cuarte (Zaragoza). Está en pleno funcionamiento. Su financiación fue efectuada por el BANCO DE FOMENTO.
- Su inversión supera los 160 millones de pesetas.

liones de pesetas.

2.1.2. — Polígono San Valero. Ctra. Castellón

- La inversión total se prevé será superior a los 1.500 millones de pesetas.
- Su superficie total es de 155.700 m²
- Su superficie construida (naves y oficinas) 80.500 m²
- Zona deportiva ... 18.000 m²
- Centro Cívico, Empresarial y Social 3.200 m²
- Su financiación se efectúa por la CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA Y BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL.

- En su primera fase, (totalmente terminada), se han ubicado 34 empresas. En su segunda fase, (en construcción), se situarán otras 50 empresas.

2.1.3. — Polígono Malpica II

- Inversión total prevista 2.480 millones
- Superficie 223.000 m²
- Se situarán 65 em-presas.
- En ejecución.

2.1.4. — Polígono Tarazona

- Proyecto de construcción de un Polígono de 150.000 m² CON una inversión de ... 1.275 millones.

2.1.5. — Servicios en nuestros polígonos industriales

En nuestros Polígonos se promueve la creación de servicios empresariales y sociales. Deben destacarse:

- OFICINA DE INGENIERIA Y PLANIFICACION: Proyectos, Tecnología, Control de calidad, Producción y costes, Laboratorio, etc.
- AMBULATORIO MEDICO-ASISTENCIALES: Con médico de Empresa y ambulancia para atenciones graves.
- CENTRO CIVICO: Con dos sectores diferenciados: Empresarios y Sociales. Se ubicarán en él: Cafetería, Entidad Bancaria, Biblioteca, Exposiciones, Salón de Actos, Comedores, Promoción Profesional, etc.
- CALEFACCION CENTRAL: Para oficinas, Naves y Locales.
- ESTACIONES TRANSFORMADORAS.
- ESTACIONES DEPURADORAS.

- CENTRO DE CONTROL Y PESAJE.
- SERVICIO CONTRA INCENDIOS.

3. — ACTUACION EN DEFENSA DE NUESTROS TRABAJADORES

3.1. — EMPLEO

- Mantenimiento en nuestras Empresas del nivel de empleo actual.
- Creación de nuevos puestos de trabajo directos, dando lugar como consecuencia a la de indirectos. Se proyecta crear 2.000 puestos nuevos, directos además de los indirectos.

3.2. — MEJORAS A NUESTROS TRABAJADORES

- Debemos equiparar y mejorar las condiciones de trabajo y ventajas de los trabajadores de las PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS respecto a sus compañeros de las GRANDES. Para ello se ha proyectado y realizado:
- Creación de Economatos Laborales.
 - Tarjetas de descuentos en toda clase de establecimientos. (Comercios, Alimentación, Automóviles, Motocicletas, etc.).
 - Perfeccionamiento de la asistencia médica mediante conciertos especiales con Mutuas.
 - Construcción de comedores propios en que los servicios sean excelentes en calidad y economía.
 - Mejora de las condiciones de trabajo, especialmente en lo concerniente a la Ordenanza de Higiene y Seguridad.

3.3. — SERVICIOS SOCIALES

- Promoción de zonas deportivas para uso de las familias trabajadoras.
- Construcción de viviendas sociales en régimen Cooperativo para nuestros trabajadores.
- Guarderías infantiles propias.
- Centros culturales y recreativos.
- Escuela Profesional de Aprendices y Peonaje.
- Transportes colectivos.

4. — FORMACION

4.1. — EMPRESARIAL

- Cursos de Formación Profesional.
- Cursos de especialidades.
- Conferencias - Charlas - Coloquios, etc.

4.2. — SOCIALES

- Cursos de capacitación profesional a distintos niveles: Dirección, Contabilidad, Mandos Intermedios, Oficialía, etc.
- Cursos de Higiene y Seguridad en el Trabajo.

4.3. — CONTACTOS CON ORGANISMOS PROFESIONALES

- Establecer contactos estrechos

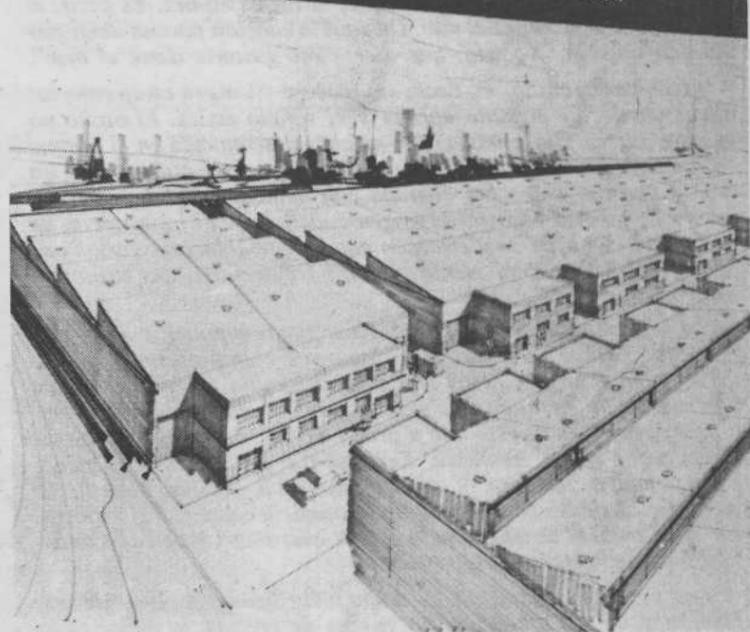
que nunca ha participado.

Las decisiones que le afectan, han sido con frecuencia injustas y discriminatorias.

El pasado 25 de enero, organizada por nuestra COOPERATIVA, se celebró en Zaragoza la II JORNADA DE TRABAJO DE LA PYME ESPAÑOLA. En la que se creó la COORDINADORA DE PYME a nivel nacional, que se ha convertido en la

POLIGONO PIGNATELLI

COOPERATIVA INDUSTRIAL DE LA P. Y M. EMPRESA



con Escuelas de Ingeniería, Ciencias Empresariales, Promoción Profesional, etc.

- Participación en las PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS en régimen de prácticas de estudios de matriculados en distintas especialidades.

5. — PRESENCIA EN LOS ORGANOS DE DECISION DE LA PYME

Suponiendo la PYME en España el 92% de sus Empresas y sus trabajadores el 75% del censo total, no está reconocida su importancia por los Organos de Decisión, en los

actual CONFEDERACION DE PYME. Debe asimismo buscarse la representación de nuestras Empresas en los distintos niveles Provinciales, Regionales y Nacionales: Cámaras de Comercio, Federaciones de Empresarios, Ayuntamientos, Diputaciones, etc.

Se ha pedido insistentemente al MINISTERIO DE INDUSTRIA la puesta en marcha rápida y eficazmente del INSTITUTO DE LA PYME, en cuyos programas ha participado nuestra COOPERATIVA.

¡¡¡EMPRESARIO!!!
NO LUCHES SOLO,
UNE TUS ESFUERZOS
A LOS NUESTROS

FERIA DE MUESTRAS
Sección 9.ª (PABELLON PROPIO)

COOPERATIVA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
ARAGONESA
Plaza San Francisco, 8, Pral. - Zaragoza

REMITIDO

Historia de Paletonia

por Fray Orosio del Tremedal



Capítulo 2.º

El marco geográfico

Paletonia es un territorio ni muy grande, ni muy chico; ni muy gordo, ni muy delgado. Es, como diría el poeta de origen mudicio Rudesino, "un valle fértil acotado por tierras silvestrosas".

Por el norte lo separa del resto de los pueblos los altos montes del Pirindón, y por el sur la sierra Múdez. Entre ambos límites, subiendo y bajando, girando y regirando, el río Paletón da nombre al País.

Respecto al nombre del río surge el primer problema: ¿Se llama Paletón el río, antes de las invasiones agrestes de los mostrencos y éstos cambiaron su nombre por el del río, o por el contrario, los mostrencos, separados de alguna rama indoeuropea, se autodenominan paletones, para disimular ante el fisco neandertalense, y bautizaron el río con su nombre de tribu para hacerse propietarios de aguas y tierras, vidas y haciendas de los primitivos habitantes? Pregunta difícil que, ni Lorenzo Güesa ni sus huéspedes han conseguido descifrar, aunque hayan intentado manipular el famoso libelo de las Regalías (1).

Fuese como fuese, Paletón se llama el río, Paletonia su tierra y Paletones —con boina o con sombrero— los hombres del pueblo dominante.

El río Paletón nace en las cumbres de los montes del Pirindón, y se pierde en las zonas karsticas de la Sierra Múdez. Es decir, el Paletón no llega nunca al mar. De aquí la canción famosa del juglar Mudicio-Catalán, Xoquín, que dice: "Me gustaría darte el mar".

El clima es crudo, es decir, no macera. Siempre está como los olivos, verde. El invierno aprieta y el verano azuza. El otoño no aparece nunca y la primavera es palabra desconocida en el idioma de los fablesos. Paletonia tiene un clima de bestia, que produce un relieve agreste y una luz atigrada con manchas de latón efervescente. El famoso escritor de origen andalino (2) El Llaboreta, ya definió el clima de su tierra con aquellos temblorosos versos que dicen: "Polvo, niebla, viento y sol". Es decir, lo que afirmé al principio: un clima crudo.

La vegetación, con este clima, ya se puede suponer: escasa. Y la poca que había, entre pastores, franceses y empresas constructoras se la han cargado. Hoy día sólo el tomillo, el olivo y alguna higuera nacida en mitad de algún campanario abandonado, dan verdor al paisaje. Claro está que a orillas del río Paletón, antes de ser urbanizado, había hermosas huertas que producían mangranas, higos, tomates, lechugas, y otros productos hortícolas. El resto del territorio se dedicaba a la cría de la oveja, la cabra y el guerrillero. En la actualidad se ha acabado con el guerrillero y con la cabra y tan sólo queda la oveja.

Las vías de comunicación están mal. Siguen el curso del río Paletón y de sus afluentes. En épocas de crecida, lo mejor es no salir de casa. Núcleos urbanos hay pocos, siendo los más importantes Villa Paletón, en el centro del mismo río; Fablosca, antiguo núcleo urbano de los fablesos, y Mudiciel, en plena sierra Múdez. El resto son pequeños núcleos rurales dominados por familias de origen paletón.

La industria da para poco. Las más conocidas son las tabernas y similares, aunque con la última revolución industrial se han inaugurado unas textiles y del ramo en los llanos de Andalinio, unas minas en la sierra Múdez y una serrería en plenos montes del Pirindón.

El comercio va mal, porque los pueblos sometidos al dominio de los paletones apenas si practican otro comercio que el de la supervivencia. Y a los paletones lo que les gusta es el ahorro. Su máxima (3) es: "Quién vende, muere". Y todos se mueren, pero no venden. Ni compran. Y así va el país.

(1) — Habrá que hablar de él.

(2) — En el próximo capítulo se habla de los pueblos e invasiones, con lo que se entenderá el lío de Fablesos, Andalinios, Mudicios y Paletones.

(3) — Esta máxima tan corriente en Paletonia fue ocultada en las ediciones de Lorenzo Güesa de 1888 y 1902.

La empresa Agrar, S. A., fuertemente ligada a la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, está intentando monopolizar la comercialización y multiplicación de las semillas de trigos mejicanos en toda España.

Los germoplasmas que tras su multiplicación dan origen a semillas muy solicitadas por los agricultores españoles, proceden de un centro mejicano amparado por la FAO, a su vez dependiente de la organización de las Naciones Unidas, que teóricamente se halla al servicio de las mejoras agrícolas y alimenticias de toda la humanidad. Si Agrar consigue imponer su monopolio, España sería el único país donde habría que pagar «royalties» por unas semillas que fueron calificadas como la auténtica «revolución verde» a nivel mundial. Por el momento, el Ministerio de Agricultura —también limitado por el pretendido monopolio— ha negado validez a los argumentos esgrimidos por la empresa aragonesa.

Semillas mejicanas

Agrar quiere el monopolio

Desde hace ocho años, varias de las 17 empresas de semillas cereales que existen en España y el propio ministerio a través del Senpa, venían produciendo semillas de variedades mejicanas de trigos a partir de semillas base enviadas desde el Centro Internacional de Mejora de Maíz y Trigo (Cimmyt), centro impulsado por el Instituto Rockefeller y amparado por la FAO (Organización para la Alimentación y la Agricultura de la ONU).

Al rico monopolio

El éxito de las variedades mejicanas de semilla de trigo fue espectacular en poco tiempo. Pronto se vio el gran negocio que podía suponer la multiplicación en instalaciones privadas de los germoplasmas mejicanos para, pasados cuatro años, proceder a su venta como semilla certificada.

En ese marco se inician los primeros intentos de monopolizar el mercado de semillas certificadas de variedades mejicanas. Y ha sido Agrar, S. A., la empresa de semillas más fuerte de España y una de las más poderosas de Europa, la que se ha lanzado a la batalla de conseguir para sí la exclusiva. Con este fin, el 10 de diciembre del año pasado se firmó ante un notario de Zaragoza un contrato que ligaría a Agrar, S. A. y a la empresa oficial mejicana Pronase, que se define como el organismo oficial comercializador de todas las variedades obtenidas por técnicos mejicanos en los campos de experimentación de aquel país.

El contrato firmado con Agrar, S. A. suponía la exclusividad de comercialización y multiplicación para toda España. Desde ese momento, ninguna otra entidad, ni oficial ni privada, pudo adquirir en Méjico semillas base para su ulterior multiplicación y comercializa-



Jacinto Ramos

ción como semillas certificadas. De ahí que durante este año pasado, varias de estas entidades acudieran a empresas de los Estados Unidos para aprovisionarse de generaciones de semillas base en su cuarto año a fin de convertirlas mediante siembra y especiales cuidados en semillas certificadas capaces de ser vendidas a los agricultores.

Agrar, S. A. amenaza

Ante el truco que la competencia había encontrado para hacerse con semillas de variedades mejicanas, Agrar, S. A. inició en los pasados meses diversas gestiones y presiones conducentes a que se le respetase el monopolio, llegando a exigir que todo multiplicador de semillas mejicanas le pagase cantidades en concepto de royalties por elaborar semillas que le pertenecerían en exclusiva según afirma.

Un escrito de Pronase, el organismo mejicano que centraliza la comercialización de las variedades de trigo y otros cereales, recordaba el pasado 7 de septiembre al Ministerio español de Agricultura que, en base al contrato de exclusiva con Agrar, debía "negar las licencias de importación que le sean solicitadas".

Pero ya días antes la asesoría jurídica del ministerio había reaccionado en contra de este monopolio. El abogado del Estado mantenía su criterio de que el Instituto Nacional de Semillas "puede conceder los certificados de importación de semilla de trigo de las variedades mencionadas a todo solicitante del mismo".

El negocio, más todavía en régimen de monopolio, es enorme. Y explica por sí solo el afán agrícola de las personas más directamente ligadas a la empresa creada por la Caja de Ahorros de Zaragoza. En las fincas que en los últimos años han ido adquiriendo las familias De Wenzel, Sancho Dronza y otras (ver números de ANDALAN del pasado mes de abril), sobre todo en la hoya de Huesca, las semillas base de origen mejicano se siembran año tras año hasta conseguir las semillas certificadas que luego se venden en toda España con el sello de Agrar, S. A. Son varios miles de hectáreas que han necesitado una fuerte inversión, a cuya financiación no sería ajena la Caja. Entretanto, según las fuentes consultadas, Agrar, S. A. sigue prestando todos los años balances negativos en Hacienda.

Pablo Larrañeta

SAN JUAN Y SAN PEDRO, 7
T. (976) 29 39 60



elvira y barberc
ENVASES METALICOS

DESDE AHORA

Gimper

MODA HOMBRE - NUEVO ESTILO

LEON XIII, 20

Aragón

El presidente de la Diputación de Zaragoza empezó a lamentar no haberse decidido antes a hacer desaparecer del salón de sesiones los bustos de Franco y José Antonio, cuando, el pasado lunes, dos miembros de la Asamblea de Parlamentarios de Aragón subieron a su despacho a pedirle en nombre de todos sus compañeros, que retirara o tapase los escultóricos recuerdos de

«un pasado nada halagador para nuestro pueblo». Muchas otras cosas marcarían la diferencia con las acostumbradas reuniones de la corporación franquista, durante las siete horas largas que duró la sesión, en la que se acordó, pedir para Aragón un régimen de autonomía provisional, similar al que se ha concertado con Cataluña.

Lasuén no se llevó el gato al agua

Gaspar Castellano no se atrevió a tomar ninguna decisión sin contar con el pleno de la Diputación y los parlamentarios a sugerencia de Carlos Zayas, diputado del PSOE por Teruel, prefirieron cambiar de sala antes que seguir presididos por los dos bustos. Con ellos marcharon los alcaldes de los pueblos de la comarca de Figueruelas, que habían acudido en masa con algunos otros vecinos, ante el anuncio de que la Asamblea iba a debatir el tema del polígono industrial que se quiere instalar en la zona.

Críticas al Comité

«El Comité Permanente se ha reunido menos veces que la propia Asamblea», «desconocemos qué hace el Comité, si es que hace algo». Las críticas llovieron durante la mañana sobre el citado Comité. A su presidente —José Ramón Lasuén, diputado de la Unión de Centro Democrático (UCD) por Teruel— se le reprochó haber hecho oídos sordos a los requerimientos de que viniese a Aragón —reside en Madrid— para reunirlo. El asesor del presidente Suárez trataría de cargar el mochuelo al secretario, Jaime Gaspar, diputado del PSOE por Huesca, quien casi no desplegó los labios.

Sin embargo, Lasuén no había permanecido inactivo en Madrid desde agosto. En su portafolios traía un proyecto de autonomía provisional para



Aragón, que ya había discutido con el ministro para las regiones y compañero de partido, Clavero Arévalo. Era su baza para esta reunión y le interesaba jugarla cuanto antes; por eso propuso desde el principio variar el orden del día, para entrar a discutir un tema para el que tenía todas las cartas en la mano.

Los nombramientos, aquí

De alguna manera, se repetía la historia de Cataluña: el partido del Gobierno —la UCD— intentaba apropiarse de

la bandera autonómica, que hasta ahora sólo había enarbolado la oposición. Pero los parlamentarios de la izquierda se dieron pronto cuenta de la jugada y lucharon contra ella al discutir, no la conveniencia o la mayor o menor urgencia de la autonomía para Aragón, sino su contenido concreto. Lucharon, aun a sabiendas de que, al final, el criterio de UCD —trece votos de veintiséis— terminaría por imponerse.

La propuesta de UCD prosperó al final, pero sólo tras pactar con sus oponentes. El Co-

mité Permanente ha sido comisionado por la Asamblea para negociar con el Gobierno la autonomía provisional de Aragón, pero los objetivos a negociar deberán ser establecidos y aprobados por aquella y, además, todos los órganos ejecutivos regionales —los equivalentes a la Presidencia de la Generalitat y al Consell de Catalunya— serán elegidos por la Asamblea y no nombrados en Madrid. Y, además, serán responsables ante ella. Si los parlamentarios aragoneses logran imponer su tesis al Gobierno.

Tensiones

Las discusiones llegaron a ser tensas durante la mañana, sobre todo entre José Ramón Lasuén y Ramón Sáinz de Varanda, senador de la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática (CAUD) por Zaragoza, a propósito de la inoperancia del Comité Permanente. Pero también existieron entre parlamentarios más afines políticamente e incluso pertenecientes al mismo partido. Sáinz de Varanda chocó con Benito Rodrigo —diputado del PSOE por Zaragoza— cuando éste censuró la presencia del secretario de la CAUD por los locales de la Asamblea en la Diputación zaragozana.

Lorenzo Martín-Retortillo, senador también de la CAUD por Zaragoza, saldría en defensa de dicho secretario —miembro del Partido Comunista— que, según señaló, ha cubierto fallos de la secretaría de la Asamblea. Sáinz de Varanda, que últimamente ha tenido algunas diferencias con su partido —el PSOE— por su actitud más de acuerdo con los postulados unitarios de la CAUD, que fue apoyada en las elecciones por nueve partidos, que con los específicos del PSOE, llegó a amenazar en uno de los descansos con devolver el carnet de su partido, si se repetía algún ataque semejante.

Luis Granell

Más de cincuenta trabajadores de todos los periódicos, revistas y emisoras de radio de Zaragoza, se reunieron el día 7 en el salón de actos del antiguo sindicato vertical, para tomar alguna postura tras el atentado contra «Punto y Hora». La convocatoria había partido de seis centrales sindicales —Comisiones Obreras (CC.OO.), Unión Sindical Obrera (USO), Unión General de Trabajadores (UGT), Confederación Nacional del Trabajo (CNT), Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores (CSUT) y Sindicato Unitario (SU)— y de los presidentes de la Asociación de la Prensa de Zaragoza y de la Asociación Provincial de Radio y Televisión.

Los directores, ausentes

Sólo dos directores, Pablo Larrañeta de ANDALAN y José Luis Aranguren de la Hoja del Lunes y Aragón 2000, estuvieron presentes en la asamblea. Más tarde excusarían su asistencia a Antonio Bruned, de Heraldo de Aragón, y Ricardo Martínez, de Radio Juventud, por estar de viaje y haberse enterado a tiempo respectivamente. Aunque la asistencia fue escasa, dado que el censo laboral se eleva a más de ochocientos trabajadores, incluidos los vendedores de prensa, hubo periodistas, locutores, fotógrafos, administrativos, personal

de talleres, repartidores y quiosqueros.

En la Asamblea se redactó el artículo «No nos callarán», que publicamos en esta misma página y que apareció en todos los diarios zaragozanos del domingo y el lunes. El mismo sábado saltaba el texto a las ondas a través de las cuatro emisoras locales. Los asistentes a la asamblea propusieron a los directores de los diarios que publicaran el artículo como editorial conjunto —igual que hicieron los periódicos de Barcelona y Madrid tras el atentado contra «El Pápus»—, pero estos no aceptaron, alegando que ellos no habían participado en su elaboración.

Otro acuerdo de la asamblea fue entregar el importe de una hora de trabajo para ayudar a los trabajadores de «Punto y Hora» —una publicación que vende más de 30.000 revistas cada semana, pero de economía modesta y que pertenece en buena parte a sus propios trabajadores— a reparar los destrozos causados por el atentado.

Identificar a los «incontrolados»

También se decidió entregar un escrito al gobernador civil, pidiendo «eficacia y claridad para cortar de raíz la violencia desatada contra revistas, periódicos, emisoras de radio,

agentes de la fuerza pública y otras personas e instituciones, orientada a desestabilizar el actual proceso hacia la democracia, emprendido en España por voluntad popular». En el escrito se pedía la identificación de los «grupos incontrolados», la derogación de la Ley de Prensa y la adecuación de todo la legislación sobre la información a la nueva situación política, así como protección policial para los medios informativos locales que hayan sido amenazados recientemente.

La misma tarde del viernes y durante la mañana del domingo, se hicieron gestiones para que fueran los directores

de periódicos y emisoras quienes entregaran el escrito al gobernador. Sin embargo, el teléfono funcionó entre sus despachos y la negativa fue prácticamente unánime. Tuvo que ser una comisión formada por un trabajador de cada medio informativo, más de un representante de los vendedores, quien entregara el documento al secretario general del Gobierno Civil, pues su titular estaba en Madrid.

Quienes no dudaron en acompañar a la comisión fueron los senadores Lorenzo Martín-Retortillo y Ramón Sáinz de Varanda, de la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática (CAUD), que mostraron su solidaridad y apoyo con los trabajadores de la información.

Mientras la comisión entraba en el Gobierno Civil, un numeroso grupo de profesionales permanecía ante la puerta principal. Algunos rostros nuevos se sumaron a los que habían asistido la víspera a la asamblea, pero se apreciaron ausencias tan significativas como las de la Asociación de la Prensa y el director de Hoja del Lunes. El domingo, sólo Amanecer —diario de la Cadena de Prensa del Movimiento, ahora transferida a Medios de Comunicación Social del Estado— publicaría información y fotografía de la entrega del escrito.

A pesar de los atentados Los periodistas no se rinden

La noticia del asesinato del presidente de la Diputación de Vizcaya y los dos guardias civiles de su escolta, llegó a Zaragoza cuando medio centenar de trabajadores de los periódicos, revistas y emisoras locales, estaban a punto de entrar en el Gobierno Civil. Iban a entregar un escrito en relación con los bombazos que escasos días antes habían asolado la revista barcelonesa «El Pápus» y el semanario navarro «Punto y Hora».

Mientras, las linotipias empezaban a componer en plomo la decisión de los hombres que, aquí y ahora, se encargan de hacer posible el ejercicio del derecho a la información: «No nos callarán».

A pesar de que, mañana, cualquiera de ellos puede ser la próxima víctima de los dinamiteros de la democracia.

Berdún

UCD da la espalda

En un ambiente de fiesta y alegría tal, que ni los más viejos montañeses del lugar recuerdan, alrededor de 3.000 personas se concentraron el pasado domingo en Berdún en respuesta a la convocatoria hecha por la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática y el Ayuntamiento de Berdún para expresar su oposición al proyecto de regulación de los ríos Aragón e Irati, propuesto por la Confederación Hidrográfica del Ebro.

Una lluvia impertinente y esporádicas ráfagas de sol daban a La Canal de Berdún un bello aspecto ante el que los asistentes a la concentración se lamentaban de la posibilidad de que pudiera ser anegado. A media mañana, la plaza de Berdún ya estaba llena de los tenderetes de los partidos políticos llegados al pueblo: Partido Socialista de Aragón (PSA), Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Partido Comunista de España (PCE), Partido del Trabajo de España (PTE), Movimiento Comunista de Aragón (MCA), y UAGA y las asociaciones de defensa ciudadana y territorial, Mozalla de Jaca, Chen de Biescas, COACINCA, Comisión de Vecinos de Campo y Comisión de afectados de los valles de Lumbier y Urraúl Bajo (Navarra).

Mientras una rondalla de jotos de Ayerbe rondaba por las calles del pueblo, se organizó una reunión informal en los locales de la escuela municipal, para preparar las intervenciones que tendrían lugar por la tarde en un acto realizado en un granero y sin autorización gubernativa. Además de representaciones de los partidos asistentes a la concentración estaban presentes los parlamentarios de UCD por Zaragoza, Bolea y Alierta, de UCD por Huesca, Ballarín Marcial y Buil, del PSOE por Huesca, Fernando Baeza, de la CAUD, Martín-Retortillo y Sáinz de Varanda, y Mario Gaviria y José Antonio Madoz, por la Comisión Gestora por la Autonomía del Agua de Navarra.

Desde el principio de las conversaciones, tanto el "petit comité" informal de la mañana, al que los parlamentarios de UCD calificaron de encerrona para su partido, como en el acto asambleario de la tarde, se manifestaron grandes discrepancias entre las concepciones que el partido del presidente Suárez y la oposición democrá-

tica tienen del hecho regional y de los intereses a defender. Los parlamentarios de UCD, invitados al acto con un simple "saluda" manifestaron su protesta por la presencia de las comisiones navarras, que habían sido expresamente invitadas al acto.

Los navarros, con los que siempre estuvieron de acuerdo la CAUD, el PSOE y los otros partidos políticos presentes, se manifestaron por un poder regional sobre el agua y una gestión democrática y autónoma de la misma, existiendo pactos regionales para las cuestiones globales que afectasen a toda la cuenca. Los diputados de UCD, especialmente Bolea y Ballarín, que fueron abucheados en los actos de la tarde, se comprometieron delante del pueblo de Berdún a que nunca se construiría tal pantano. Asimismo, se opusieron a la gestión democrática y autónoma del agua con un estilo de oratoria trasnochada que propiciaba, veladamente, un enfrentamiento entre navarros y aragoneses.

Gaviria y Madoz, de Navarra, abundaron en los lazos de solidaridad de todo el pueblo vasco-navarro con los habitantes del Pirineo aragonés, diciendo que la Comisión gestora del agua de Navarra contaba con el 59 por 100 de los votos emitidos en las pasadas elecciones —toda la izquierda navarra, PNV y PSOE— a excepción de los de UCD, que ha hecho marcha en las reivindicaciones autonómicas. Hecho este que se produjo por vez primera en Aragón. Mientras, por la tarde, La Bullonera y el Grupo Boira, daban un recital de canción popular; se redactó un manifiesto conjunto navarro-aragonés por la gestión democrática y autónoma del agua, que firmaron todos los partidos políticos, asociaciones presentes y las centrales sindicales UAGA, UGT y CNT, pero no la UCD.

José Luis Fandos

Escucha:

Teruel: un globo pinchado

En Escucha, algo más de 1.300 habitantes, en plena Cuenca Minera, se celebraron el pasado fin de semana, las II Jornadas, «Salvemos Teruel» organizadas por la coordinadora cultural turolense formada por la Asociación Cultural Teruel, CIT del Alto Guadalupe y DEIBATE. Unas doscientas personas, llegadas de distintos puntos de la provincia, participaron en las sesiones de estudio celebradas en el salón del Teleclub.

El sábado por la tarde comenzaron las exposiciones de las ponencias relativas a la situación de la Educación y la Sanidad en la provincia, preparadas por distintos colectivos, entre los que destaca la labor desarrollada por la Asociación de alumnos del Colegio Universitario de Teruel. Entre las distintas propuestas que se apuntaron destaca la petición de creación, junto a otras secciones, de una Facultad de Geológicas, reivindicación esta tradicionalmente expresada por los diversos sectores turolenses. En la ponencia de Sanidad, la propuesta de creación de Consejos Sanitarios Comarcales, de carácter democrático, como órganos decisivos de las necesidades médicas de la zona. En líneas generales, se notó en las exposiciones y debates la necesidad de deslindar el plano provincial del plano concreto comarcal. En este sentido, parecía hacerse necesario el que, con carácter autónomo en los próximos encuentros, hubiese una ponencia fija que analizase los principales problemas de la comarca donde se organizaran las Jornadas.

Las ponencias

El domingo por la mañana, toda ella amenazada de nubarrones, continuaron las sesiones de trabajo, a las que se sumaron varias docenas de participantes llegados en un autobús del PSA desde Zaragoza. José Antonio Biescas, profesor de la Facultad de Económicas y miembro del Equipo Andalán, era el primer ponente. Su trabajo sobre las comunicaciones en la provincia vino a confirmar cómo éstas han estado y están en función de las empresas capitalistas que han ido extrayendo sus riquezas natura-

vos regadíes. Por carretera, el eje del Jiloca-Teruel se completaría con el Teruel-Alcañiz. En esta tarea es fundamental el papel que deben desempeñar las nuevas posibilidades de inversión del ahorro aragonés. Por último, se refirió, asimismo, a la importancia que podría tener para la provincia el que la futura autopista Estocolmo-Gibraltar la atravesara.

Como final de las Jornadas se acordó celebrar las terceras en el Bajo Aragón, quedando encargada DEIBATE de organizarlas técnicamente. Entre las distintas ponencias se presentará una, con carácter prioritario, sobre la agricultura turolense, siendo casi segura la preparación de otra que exponga los problemas más importantes de la comarca del Bajo Aragón. DEIBATE convocará a las fuerzas políticas y sociales de la zona para llevar a cabo los preparativos de estas III Jornadas, «Salvemos Teruel», que está previsto celebrar alrededor de finales de año. Que así sea.

Luis Gonzalo

¡¡AGRICULTOR!!

MERCANTIL
AGRICOLA
ARAGONESA, S.A.

Julián Rivera 16
Teléfonos 33 38 24 y 33 58 18
ZARAGOZA

36 AÑOS AL SERVICIO
DEL AGRICULTOR

- Semillas de CEBADAS y TRIGOS seleccionadas y precintadas.
- Fertilizantes nitrogenados, fosfatados y potásicos.
- Urea 46 por ciento granulada, cristalina y alimentación animal
- Abonos complejos de todas marcas y riquezas
- ABONO FOLIAR
- HILO «CORINDON» y SISAL de ALTA y BAJA PRESION

«LA SIEGA»

El rincón del Tión

● **IGNACIO BLANCO CORDERO** —sobre cuyo lugar de fallecimiento se corrió en su día un tupidísimo velo— murió en Redondela, localidad próxima a Vigo, en casa del yerno del Sr. Regojo, fabricante de las camisas "Dali".

● **AGRARSA** podría ser vendida íntegramente al presidente de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. J. J. Sancho Drona, en una operación paralela al traslado del yerno del director, y actual presidente de Agrar, S.A. Pedro de Wenzel, a la subdirección de dicha entidad de ahorro.

● **LA HEMEROTECA MUNICIPAL** de Zaragoza está privada de los diarios locales correspondientes al primer trimestre de 1936 porque el encuadernador municipal, militante de la CNT, fue fusilado por los sublevados.

● **EL PARTIDO DEL TRABAJO DE ESPAÑA (PTE)** desaconseja a sus militantes el consumo de drogas, aunque no rechaza en principio a quienes sufren este problema social "fruto de contradicciones sociales". Las organizaciones Joven Guardia Roja (JGR) y Unión de Juventudes Comunistas (UJC) en Zaragoza han abierto en varias ocasiones debate interno sobre este tema.

Relax

ES... MUCHO COLCHON!



PRODUCIDO CON UN CRITERIO
MODERNO Y CON CARACTERISTICAS
PARTICULARES

ESTETICA EN LA FORMA
Y EN EL COLOR

INDEFORMABLE ¡PERFECTO!

ES UN PRODUCTO



INDUSTRIAS RELAX, S. A. ZARAGOZA

VISITE NUESTROS "STANDS" 1.382 AL 1.384 EN LA
37 FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS

Un «milagro», a revisión:

¿Quién tiró las bombas sobre el Pilar?

José Ramón Marcuello

En la madrugada del día 3 de agosto de 1936, un avión —republicano, según los sublevados; rebelde, según versiones que sólo ahora pueden hacerse públicas—, arrojaba sobre el templo del Pilar tres bombas que, «milagrosamente», según unos, o, «lógicamente», según otros, no llegaron a estallar. El suceso —acaecido a tan sólo 15 días del pronunciamiento militar contra la II República, en una ciudad de primordial interés estratégico

como Zaragoza— puede ser calibrado de decisivo en el planteamiento general de la Guerra Civil y, muy concretamente, en el sentimiento que fue su columna vertebral: el de Cruzada.

41 años después de aquella fecha, el hecho sigue pidiendo a voz en grito la necesaria clarificación que le confiera un carácter del que, mientras no se demuestre lo contrario, carece: el implacable rigor histórico.



Huella en forma de cruz, que dejó en el pavimento de la plaza del Pilar una de las bombas arrojadas por la aviación roja

Dentro del contexto general de imprecisiones y aun de contradicciones que jalonan los relatos —escritos y orales— recogidos personalmente sobre el acontecimiento, la única unanimidad con que nos topamos es la relativa a la hora del bombardeo: entre las dos y media y las tres de la madrugada del día 3 de agosto, lunes. A esa hora, un avión de tipo impreciso —de todas las innumerables fuentes consultadas, sólo una, Jesús Salas Larrazábal (que recoge en su libro «La Guerra de España desde el aire» una noticia de «Paris-Soir») atribuye el bombardeo a un «Potez-54», el célebre «aquí te espero» —dejaba caer tres de sus ¿seis? bombas sobre el Pilar. Dos de ellas penetraban por la cubierta del templo, mientras una tercera se incrustaba sobre el pavimento, «entre la acera del templo y la fuentecilla de la plaza» (según el directo testimonio del por entonces catedrático del Seminario Metropolitano— y recientemente fallecido—, Leandro Aina, fundador de la revista pilarista «Doce de Octubre»). De las dos bombas caídas en el interior de la basílica, una causó desperfectos en el Coreto y órgano —lastimando, en parte, un fresco de Goya (hecho que motivaría un inefable «Despacho del otro mundo» escrito, para «El Noticiero» por el director de la Academia de Bellas Artes, Miguel Allué Salvador)—, y la otra apenas lastimó una pechina. La caída sobre el pavimento, quedó incrustada en él, «quedando perfectamente señalada la forma de la Cruz al saltar, hechos ciscos, tres adoquines del pavimento» (en testimonio de Leandro Aina. La Prensa de esos días hacía especial hincapié en «esa milagrosa forma de cruz e, incluso, un libro dedicado a los maestros en 1941, «Actividades Escolares: Conmemoraciones Patrióticas y Religiosas», de Ignacio Salvador Aldea, señalaba, enfáticamente, que «sólo una de las bombas caídas, al caer lo hizo de tal forma que levantó los adoquines, dibujando una Cruz»). El lugar exacto de caída puede apreciarse hoy, señalado por una cruz de mármol blanco con una escueta leyenda: 3-VIII-1936.

¡Milagro!, ¡Milagro!,
¡Milagro!

«La noticia —ahora es un testimonio de Francisco Gutiérrez Lasanta quien, en su libro «La Virgen del Pilar, Virgen de la Victoria», 1954, recoge casi textualmente los relatos presenciales del padre Aina— se divulgó inmediatamente a la ciudad y, desde las cinco de la mañana, viose invadido el Templo de fieles y curiosos, asemejando una devota romería. A medida que la mañana avanza, las procesiones espontáneas se incrementaban, tomando el carácter de **desagravio**».

Al mediodía, el alcalde de Zaragoza, Miguel López de Guerra, dirigía una alocución al vecindario «invitándole a una manifestación organizada de desagravio» la cual no me resisto a transcribir íntegramente: «Zaragoza ha sufrido el mayor agravio que pueda inferirse a un pueblo de espíritu noble y levantado, cristiano y patriótico. Manos criminales, al servicio de un morboso e infernal propósito, han pretendido destruir en la noche y utilizando falsas señas, el Templo sacrosanto del Pilar. Un milagro, debido a nuestra amadísima Patrona, ha impedido la catástrofe. Todos los

aragoneses, todos, deben postarse hoy ante el Pilar y manifestarse ante la Autoridad militar, a la que tanto debe Zaragoza, y pedir ante la la Imagen la salvación de España y la confusión de sus enemigos, y al Excmo. Sr. General de la Quinta División, el exterminio de los culpables».

Según la Prensa zaragozana de la época —puesta, desde el primer día del levantamiento, al servicio de la causa «nacional», las vendedoras del Mercado y el sector de San Carlos de Acción Ciudadana, fueron los primeros en acudir al Pilar, portando ramos de flores, «llevando —los últimos— un magnífico ramo de flores atado con una cinta de los colores nacionales». El resto del día fue un incesante río de público que se acercaba al templo a dar gracias al Cielo. En la boca de todos estaba una sola palabra: «¡Milagro! ¡Ha sido un milagro!».

Esa misma Prensa, al día siguiente del hecho, le daba ya definitivo carácter de «milagro» a la vez que «descubría a los auténticos autores del atentado». Los titulares no dejaban si un solo resquicio a la duda. «El Noticiero», órgano de la Confederación Española de Derechas

Autónomas, CEDA, titulaba: «Zaragoza, baluarte de la fe y del patriotismo, en pie ante la más criminal de las agresiones. Un avión de la Generalidad, de noche, alevosamente, y utilizando la bandera bicolor, arrojó cuatro bombas de 50 kilogramos, sobre el templo del Pilar.

Milagrosamente, ya que la técnica no puede explicarlo, los mortíferos artefactos no hicieron explosión. Una oleada de indignación se extendió por toda la ciudad y formándose verdaderas muchedumbres, enardecidas, desfilaron por el primer templo mariano del mundo para **desagraviar a la Santísima Virgen** (lo destacado es mío). Por su parte, «Heraldo de Aragón —más proclive al uso del adjetivo calificativo—, titulaba a todo trapo: «Ante del triunfo del Movimiento Nacional, los traidores de la anti-España cometen hechos vandálicos. Un atentado salvaje y frustrado contra la Basílica de Nuestra Señora la Virgen del Pilar, perpetrado desde un avión y con las agravantes más abominables, determinan una emocionante vibración del espíritu zaragozano herido en sus más íntimos sentimientos frente a las hordas que eran el bochorno de España».

«Cazarlos como a fieras»

Por muy duramente que se expresara la Prensa, sus titulares se quedaban chicos en fiereza comparados a la alocución emitida por Radio Aragón y escrita por Emilio Laguna Asorin. Entresaco simplemente párrafos sueltos como botón de muestra: «¡Insensatos! El Pilar Sagrado no hay quien lo derribe (...) La técnica no se lo explica, y al no explicarlo la ciencia, se abren de par en par, las puertas de lo sobrenatural y milagroso (...) ¡A estos crímenes desembocaban las muchedumbres dirigidas y controladas por el Frente Popular. Esto es lo que, frente al movimiento arrollador de la España verdadera, oponen los ex-gobernantes de Madrid y sus hordas criminales».

A su vez, esta alocución era un simple piropo a los defensores del régimen legal comparada con el recuadro-editorial publicado en «El Noticiero» del día 4, en el que, entre otras cosas, se podía leer: «Juremos exterminar todo cuanto sea enemigo de nuestro Dios, de nuestra Virgen, de nuestra España. Juremos una **Santa Intransigencia** contra todo lo que ha traído tanta ruina y tanta desolación. Juremos guerra

despiadada, sin cuartel, todo lo que no esté a nuestro lado. Las fieras se extirpan por sus perjuicios. Guerra de exterminio contra los españoles. No es hora de templaciones. Como a necesario cazar a los que, traidoramente, so una fraternidad que no quieren destruir todo lo nemos y conservamos el tro tesoro racial».

La noticia traspasa mente el ámbito local, y aun regional y, en siguientes, en casi capitales «nacionales» especialmente, en el la Junta de Defensa Nacional se celebran multitudinarias de desagravio por el atentado a la Patrona. Como titulaba «El del día 5, «España entera indignada ante el vandálico tado contra el Templo del

Hay mucho miedo en la ciudad

Según ha dejado escrito Fernández Clemente, de Aragón, a finales de 1936, aparece dividida dos partes casi iguales: permanece la República, casi totalidad de la de Huesca, el sureste de Zaragoza, y buena parte de Teruel, que sólo padado los insurrectos en del Jiloca, los Montes sales y la Bolsa de Teruel, realidad, los frentes, durante un año, van a las cercanías de Huesca, y en Teruel, por el las tres poblaciones nacional».

La situación estratégica Zaragoza —en la confluencia las vías Barcelona-Madrid, bao-Barcelona además importancia alimentaria, la capital el enclave de importancia estratégica miento. Precisamente en en que fueron arrojadas bombas, se produce la irrupción en el Bajo Aragón las columnas Durruti-Perrás (que toman Bujarros Caspe), la columna Oran avanza por la margen del Ebro, hasta Híjar) y Ascaso, Del Barrio y se internan por el Cincal

A este clima de insuma, en el caso de capital, la fuerte presión «quinta columna» que dentro de la urbe en por otro lado, la huelga se mantiene durante tres nas consecutivas.

Que esto es así lo las constantes proclamas desde la Prensa y la nacionales de Zaragoza, más lejos, en la ya alocución de Radio Aragón decía: «Juntaos ante los uníos todos, y ved a llevaba los trágicos go que engañaban al país, cómplices, los separatistas lanés». Estos claros intent galvanización alcanzan claro exponente en un aparecido en «El Noticiero» día 4, en el que podía ¡El ultraje recibido es ñal de lo que nos **somos vencidos**. ¡A Desperta, ferro! ¡Por del Pilar y a ellos recuadro, más patético, decididamente la resistencia los Sitios: «¡Al espectáculo, sentimos la ción de que si ante la

del invasor (?) hiciese falta repetir los episodios de la guerra de la Independencia, se repetirían en Zaragoza, todos unidos, hombres, mujeres y niños, para defender nuestro suelo, nuestra religiosidad y nuestras libertades».

Mientras todo esto sucede, la Policía procede a sistemáticas e implacables detenciones. La Prensa de esos días da cuenta de que «la Policía trabaja intensamente: fueron detenidos varios individuos que se dedicaban a propalar noticias falsas y tendencias, prueba de su desamor a España». Las noticias de consejos de guerra sumarísimos —que indefectiblemente terminaban con la aplicación de la pena capital— son casi diarias en los periódicos de esos días. Se llega, incluso, a castigar severísimamente el tener antenas de radio en los tejados y balcones.

En definitiva, hay mucho, muchísimo miedo en Zaragoza y es preciso conseguir el aplomo y confianza de las masas. El «milagro» del Pilar —cierto o no—, consiguió infundir ánimos a la atemorizada población. Incluso el mismo día 4, el sector de la Construcción, que era el último en permanecer en huelga, volvió al trabajo.

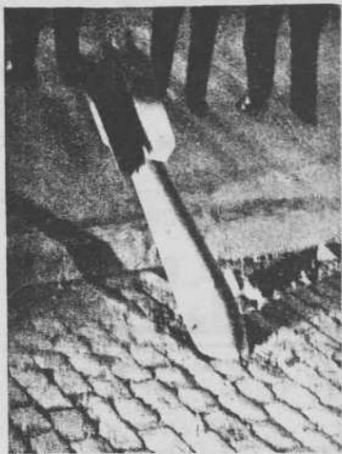
Aquí nació «la cruzada»

Modestamente, y como aportación histórica creo que absolutamente novedosa, quiero consignar aquí un hecho que quizá podría hacer variar de criterio a ciertos estudiosos del papel jugado por la Iglesia católica en la contienda y, con más particularidad, en la acuñación del calificativo de «Cruzada» a nuestra Guerra Civil.

Aunque desde el mismo 18 de julio la reacción general del clero había sido de adhesión y justificación del levantamiento e, incluso, «el 25 de julio las campanas de Burgos se echaron al vuelo para celebrar la creación de la Junta de Defensa Nacional» (Rafael Abella, en su obra «La vida cotidiana durante la Guerra Civil»); antes, incluso, de que el 15 de agosto, festividad de la Asunción, se convirtiera en la primera gran fecha religiosa desde el comienzo de la Guerra; antes —cinco días antes de producirse las primeras declaraciones oficiales de la jerarquía (la célebre instrucción pastoral de los obispos de Pamplona y Vitoria, monseñores Olaechea y Múgica, respectivamente; antes de todo ello, decimos, el mismo día 4 de julio un editorial del «catolicismo» «El Noticiero» calificaba de auténtica Cruzada a la contienda. Veamos lo que dice: «No es esto una guerra civil. No se trata de discutir con las armas un régimen o una tendencia política (!) (el signo de admiración es mío, evidentemente). Se trata de defender una civilización y una Fe atacadas en su fundamento. Y esto da a la lucha un carácter de una guerra de Cruzada. A la Cruzada por España y por su razón religiosa de existencia se llama a los españoles. A la Cruzada moderna que es mandato de Dios y exigencia de la Patria. Nadie se eluda de esta obligación ni sofoque las vibraciones que en todos los corazones españoles han tenido que producirse. Y nadie tema ni dude del resultado final. Hechos como el prodigioso de ayer son prueba segura de triunfo».

Justo 40 años después, un furibundo pilarista de siempre, José María Zaldívar, rememorando el «milagro», escribía en las páginas del no menos pila-

rista «El Noticiero»: «Porque otras tres bombas, puede ser que jamás se repitan sobre el Templo. Pero si permanecerán con sus nuevos ardores de mandamientos diabólicos los otros bombarderos contra la Fe española. Y ahí sí que necesitaremos para resistir toda la gracia que engendra este Pilar». Así pues, no sólo la Cruzada nació aquí sino que aquí superviven sus más ardientes cruzados.



Versiónes unilaterales, pero confusas

Fueran unos u otros los autores del lanzamiento de las bombas —cuestionar la versión franquista del hecho es, precisamente la clara intención de este trabajo—, lo cierto es que se consiguió de la población dos hechos de capital importancia: la sensación de seguridad, bajo la «milagrosa» protección de la Virgen, *—y por tanto, de cohesión frente a un peligro inminente— y la justificación de la violencia fratricida.

Partiendo, simplemente, de qué bando contendiente se benefició del «milagro», se podría intuir, por inducción, quién podría estar interesado, a priori, en que se produjera.

Abandonado, sin embargo, este intrincado camino, pasamos a consignar las versiones recogidas personalmente sobre el suceso y que, por cierto, contienen notables diferencias y aun fuertes contradicciones.

Si bien casi todas las fuentes consultadas coinciden en señalar que «esa noche, las sirenas del Banco de Aragón no sonaron dando la alarma», hay discrepancias a la hora de indicar si el avión había sobrevolado Zaragoza con las luces encendidas o apagadas. Los padres Aina y Gutiérrez Lasanta coinciden en señalar en que lo hizo con las luces encendidas —lo que por otro lado no es raro, puesto que el segundo recoge prácticamente en su libro el testimonio del primero—, cuestión esta por la que «algunos testigos pudieron ver en su interior a los tripulantes— dicen que eran tres tremolando una bandera roja y gualda». Otros testigos, por el contrario, afirman que sobrevoló la ciudad con las luces apagadas y que, sólo al acercarse al Pilar, encendió las luces. Así y todo, es harto improbable que los testigos pudiesen evidenciar la presencia de «tres tripulantes tremolando una bandera bicolor». Si parece seguro, en cambio, que sobre el fuselaje del avión —identificando, simplemente, como «un trimotor» o «aeroplano»— pudo verse la enseña de los nacionales.

Las más serias dudas surgen, sin embargo, a la hora de buscar unanimidades en las causas por las que las bombas no llegaron a explotar.

De un lado, nos encontramos

con el informe dado por el Parque de Artillería de Zaragoza, según el cual la causa del fallo habría que buscarla en un trastocamiento del orden lógico de los elementos de la bomba. Veamos uno de sus párrafos: «Nada podemos decir respecto de las dos que cayeron en su interior; ambas se despedazaron. Pero hemos visto la que cayó en la Plaza, que quedó entera y en la que se pudo recoger íntegro su aparato de toma de fuego; de su examen se deduce que la espoleta funcionó, su aguja hirió y dio fuego a la cápsula fulminante, principio de la cadena antes señalada; que esta cadena estaba completa (pólvora, cebo y multiplicador), pero su orden, cuando la vimos, no era el debido, ya que a continuación de la pólvora venía el multiplicador, y a la mitad de este, el cebo de nitruro, que aparecía intacto.

De otro lado, está el testimonio directo del supuesto autor del bombardeo en una no menos supuesta entrevista concedida al desaparecido periodista Manuel Aznar —cuando, curiosamente, ambos huían de Madrid (siendo contendientes de bandos contrarios!) y que publicaba «Heraldo de Aragón» el 12 de octubre de 1939. En dichas declaraciones, al ser preguntado el piloto sobre las causas del fallo, éste aclara: «pues nada. Quitamos las espoletas y vimos que las bombas estaban sin fulminante. He ahí el secreto. Todas las que se colocaron en el avión, carecían del fulminante, ¿cómo iban a estallar?»

¿Cómo el informe pericial dice textualmente que «la aguja hirió y dio fuego a la cápsula fulminante» y el supuesto autor del bombardeo certifique que las bombas «carecían de fulminante»?

El milagro, que estallaran

Sea cual fuere la causa real del fallo, lo cierto es que las bombas no podían estallar por una razón bien sencilla —al margen de que estuvieran correcta o incorrectamente montadas, completas o incompletas—: porque fueron tiradas a una altura escasísima para las necesidades mínimas de explosión.

Veamos. Volviendo al informe del Parque de Artillería de Zaragoza, en el apartado dedicado a describir las características de las bombas —que algunas fuentes les conceden procedencia francesa pero que, curiosamente, fueron utilizadas para copiarlas exactamente y fabricarlas en serie en el mismo Zaragoza—, se dice textualmente: «esta hélice, montada en el que podríamos llamar eje de la espoleta, consigue, con su girar incansante, que este eje, del que aquella es tuerca, vaya saliéndose de la espoleta por su parte interior hacia el exterior (aproximadamente la bomba lleva en su descenso recorridos unos quinientos metros)...».

Todos los testigos presenciales e, incluso el mismo piloto «entrevistado» por Aznar coinciden, sin embargo, en que el avión iba casi rozando las cúpulas del Pilar, a no más de 150 metros del suelo («El caso es que llegué a descender hasta unos ciento cincuenta metros sobre la bóveda de la Iglesia», declara textualmente el piloto al periodista).

¿Cómo, pues, iban a estallar unas bombas que necesitaban

por lo menos 500 metros de vuelo, lanzadas a menos de 200? ¿Es tan fácil de creer que el autor del lanzamiento ignorase ese extremo en bombas que luego fueron utilizadas con «éxito rotundo» por la aviación nacional?

De todas formas, el trastocamiento del orden de los elementos de la bomba a que se hace alusión en el informe del Parque de Artillería si bien —según las mismas características de las bombas que en él se describen— no es fácilmente viable dado que la «cadena de enlace» a que en él se alude exige la concatenación de elementos (cápsula fulminante, galleta de pólvora, cebo y carga de trilita) bien diferenciados en su tamaño y características y ubicación específica si se quiere conseguir el deseado efecto multiplicador de cero a infinito, podría haber sido «programado», por unos u otros, para así asegurarse de que las bombas no iban a hacer explosión. (No es casualidad que la trilita fundida —que de ello iban cargadas las bombas del Pilar— necesitase de tres tiempos progresivos de ignición: fulminante, galleta de pólvora y cebo de trilita comprimida).

¿Quién y por qué tiró las bombas?

Desechada una hipótesis muy extendida de que las bombas podían haberse desprendido de algún avión nacional que, próximo a aterrizar en el campo de aviación de «El Palomar», se hubiese deshecho —como parece era obligatorio— de las bombas antes del aterrizaje— algunas fuentes aseguran que el río Ebro era lugar habitual de «recogida de estas bombas sobrantes» (hipótesis que hay que desechar precisamente porque en los primeros días de agosto de 1936 la aviación nacional no utilizaba aún los campos zaragozanos— las posibilidades se resumen a dos: que fueran realmente los «rojos» los que bombardeasen, o que fuesen los «nacionales», en un intento deliberado de galvanizar al pueblo aragonés y aun de buena parte de España sublevada en torno a un supuesto «milagro».

En el primero de los casos se producen, realmente, curiosas «divergencias» de opinión. Por explicar por qué las bombas lanzadas sobre el Pilar no fueron dirigidas sobre importantes blancos —como, sin ir más lejos, el Cuartel de Castillejos, en el que residían todas las

milicias falangistas de la ciudad—, algunos autores hacen referencia a la supuesta creencia de los republicanos de que en el Pilar se refugiaban importantes dotaciones falangistas y requetés (caso altamente improbable, ya que no es fácil que el gobierno de la República ignorase el permanente estado de obras de la basilica, repleta de andamios), mientras otros apuntan hacia una premeditada provocación antirreligiosa a los nacionales (y citan como ejemplo el caso del Cerro de los Angeles).

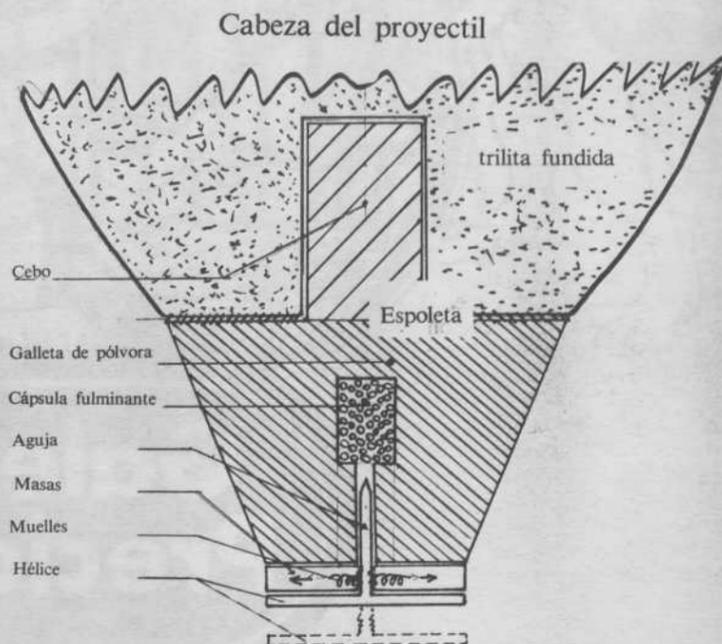
Sobran impresiones e «ingenuidad» en las alusiones que los medios de difusión nacionales, férreamente controlados, atribuyen al «sacrilego atentado» pues mientras para unos el piloto autor del bombardeo se llamaba Villa Caballos, («Heraldo» y Gutiérrez la Santa), para otros se trataba de Villa de Vayos, mientras que para el testimonio más fidedigno a la mano, Salas Larrazábal, se trataba de Gayoso, jefe de la Escuela de Polimotores de Reus.

La ingenuidad llega a hacerse fiel compañera de las imprecisiones cuando, por ejemplo, en el mismo informe pericial de las bombas, se señala que «relación íntima es posible que tenga esto con el rumor que hasta nosotros llega de que los comunistas barceloneses han fusilado a los ingenieros de «La Maquinista Terrestre y Marítima, encargados de la carga de las bombas del avión, por no haber estallado las destinadas al Templo del Pilar de Zaragoza». Los especialistas en «guerra psicológica» no caían, sin embargo, en la cuenta de que, dos días después, la prensa zaragozana se hacía eco de la siguiente noticia: «Signo de aquella política criminal: el gobierno faccioso asciende al miserable que bombardeó el Pilar» (...) Es el sargento Vila de Vayos a quien el gobierno de Madrid a ascendido a oficial».

¿Cómo explicar fácilmente que «el gobierno de Madrid» fusilase a sus ingenieros mejor dotados mientras ascendía a sus pilotos más fracasados?

Respecto a la segunda posibilidad —que fueras los propios nacionales los que tiraron las bombas sobre el Pilar— todo es terreno movedizo, y no precisamente por carecer de fuentes seguras.

A la espera de que los tiempos sean más favorables a la libertad total del Prensa, retengan por favor este nombre: Cadrete.



Croquis aproximado de una de las bombas lanzadas sobre el Pilar, realizado en función del informe del Parque de Artillería de Zaragoza el 4-VIII-1936

Fiestas del Pilar

Unas ferias con Tío vivo

Los intentos del Ayuntamiento zaragozano de situar en los terrenos colindantes al Parque de Atracciones las clásicas Ferias del Pilar, pueden interpretarse como una acción encaminada a reforzar la economía del citado Parque que, según algunas apreciaciones, parece encontrarse en estado bastante precario.

En efecto, cuando los feriantes se reúnen con el Ayuntamiento para realizar el reparto de los terrenos se encuentran con que

éste, aduciendo que los solares donde el año pasado se enclavaron las ferias se encuentran al lado del Hospital Clínico y que

había varios terrenos de propiedad particular, quiere trasladar los estas fiestas del Pilar al Cabezo, junto al Parque de Atracciones. Esto ocasiona que la subasta, al menos por una vez, quede desierta. Posteriormente, ante la negativa de traslado de los feriantes, que consideran que el nuevo enclave se encuentra lejos de la ciudad y que además sopla el viento bastante fuerte pudiendo perjudicar a las instalaciones, el Ayuntamiento, en una semana saca a subasta el recinto ferial de anteriores fiestas. Subasta en la que algunos solares son alquilados por treinta mil pesetas el metro cuadrado, cifra que se supone la más alta de las pagadas este año. Un parque con problemas

Así pues, la causa del pretendido traslado parece ser la necesidad de sanear, de alguna manera, el actual balance económico del Parque de Atracciones. Este parece ser el verdadero motivo, ya que, a pesar de que en la concesión del Parque por parte del Ayuntamiento a los propietarios que lo explotan existe la cláusula de que las «ferias» han de situarse al lado de aquél, en unos terrenos adquiridos por la Corporación por valor de nueve millones de pesetas, en años anteriores esto se ha alvidado por completo. En este sentido, las presiones que el Ayuntamiento haya podido tener en esta ocasión para cumplir una cláusula olvidada, parecen venir del hecho de que varios concejales poseen acciones en el Parque, ya que los hombres que componen el consejo de administración del mismo, en el que se encuentran hombres conocidos como José Parra, Jesús Morte y Mariano Alierta, no parecen tener relación directa con la Corporación Municipal.

J. Losilla



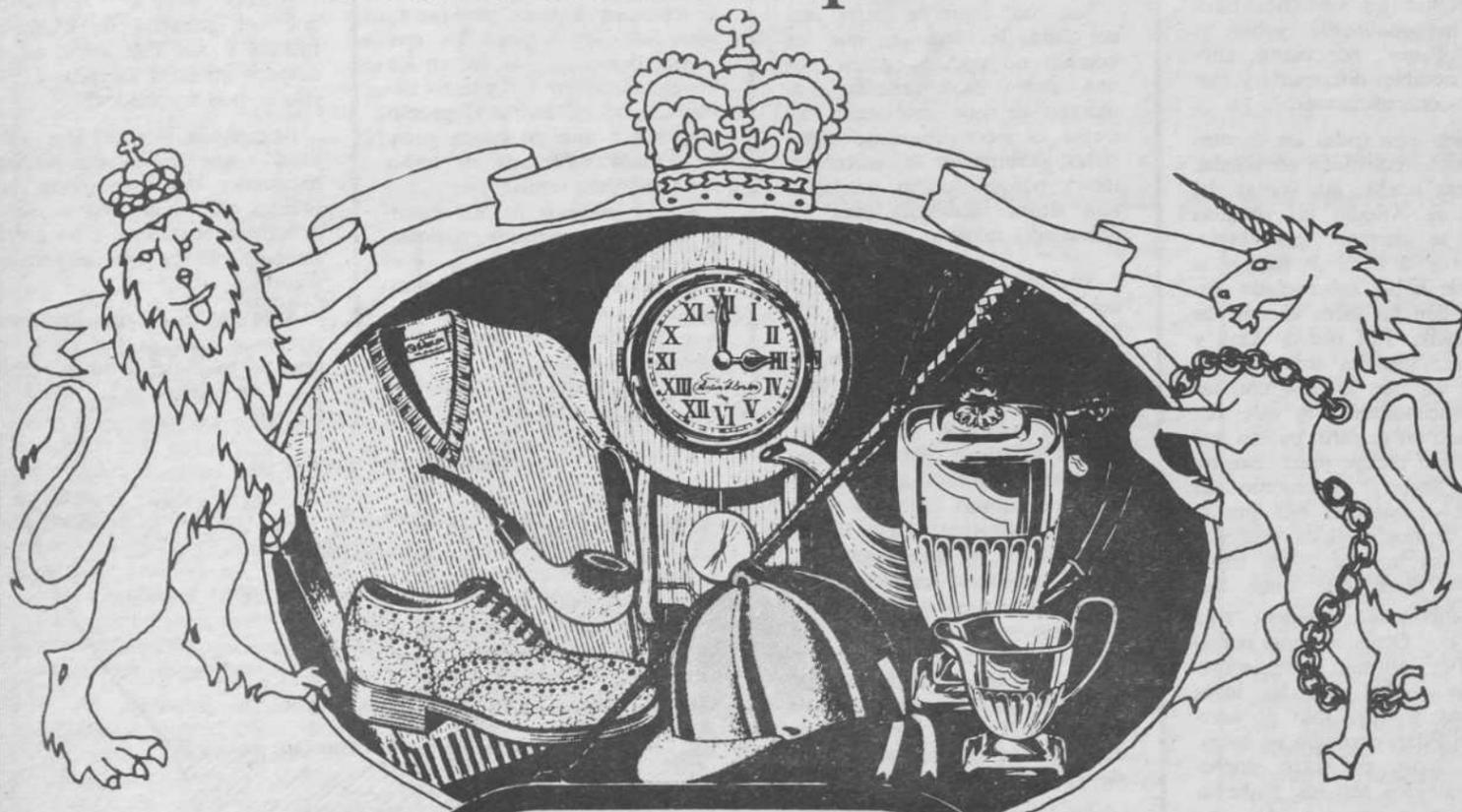
Jacinto Ramos

Le invitamos a visitar...

Inglaterra

en Galerías Preciados

Gran exposición venta de artículos importados



Galerías Preciados

RESTAURANTE SOMPORT

JACA

(Se come bien)



R. DIEZ

Joyero

- Platería
- Relojería
- Joyería

Especialidad en trabajos de encargo

Martín Cortés, 14 - Tel. 25 63 27
ZARAGOZA

Fiestas del Pilar

La ideología de una sociedad se expresa en sus manifestaciones públicas. Así, en una población, entre sus más importantes actividades a analizar pueden destacarse sus festejos.

Zaragoza, cabecera de una región tradicionalmente agrícola, deja entrever estas características peculiares durante las fiestas en honor de Ntra. Sra. la Santísima Virgen del Pilar.

La ideología de la rancia burguesía zaragozana, las familias «de solera» dominantes en la ciudad marcan su impronta en el carácter de los festejos pilaristas.

Entre las distintas instituciones de éstos, una destaca por encima del resto: la de Reina de las fiestas.

Zaragoza 1949-1977

Reinas de la burguesía

1949. Ejercía la alcaldía de Zaragoza el Exmo. Sr. D. José María García Belenguer, tras haber desempeñado el año anterior el cargo de Presidente de la Diputación.

Años más tarde, será Presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros de Zaragoza. Por primera vez se incluyó durante el Pilar de aquel año, el acto de designación de Reina. El marco apropiado, elegido para el acto fue La Lonja. Todo ello mediante la majestuosa solemnización de la Fiesta de Exaltación del Traje Aragonés. La celebración, según un cronista local, era "la viva y animada expresión de la Patria, porque remueve las más recónditas esencias de la

raza, aireando el traje y la compostura de la mujer aragonesa".

La fiesta a la que asistía la flor y nata de la sociedad zaragozana, plena de sentimiento aragonés-ruralista, se abrió con la presencia del Exmo. Sr. Alcalde acompañado de la primera Reina de fiestas: su hija, María del Carmen.

Elitismo "a dedo"

Posteriormente, la liturgia se repetía año tras año. El nombramiento de Reina recaía, mediante elección por los asistentes a las Fiestas de La Lonja, en la joven que portara más galantemente el atuendo más perfecto y apropiado. Pero, según parece, el proce-

dimiento introdujo multitud de problemas, discusiones y roces entre los asistentes.

La enérgica reforma vino de la mano del alcalde Gómez Laguna. El designaría la Reina y, ésta a su vez elegiría sus damas. Un repaso a los apellidos de las Reinas y sus cortes de estos casi treinta años resulta aleccionador para reconocer las élites económicas tradicionales zaragozanas: los Blasco, Sancho, Yarza, Cano y, un largo etcetera, acaparan la simbólica representación de las "esencias" aragonesas. Los apellidos (primas, hermanas...) se van repitiendo año tras año. Con harta frecuencia, damas en años anteriores consiguen arribar posteriormente al reinado.

Respecto a estos hechos, un "rey-padre" (D. L. Horno Liria) comentaría hace años: "Creo en el acierto con que el Sr. Alcalde viene eligiendo muchachas de familias de la Zaragoza vieja, porque sólo en ellas se va a dar, con este puro zaragozanismo que llevan en la sangre, este afán con que sus familiares vamos a poner en servicio de la Ciudad, cuanto somos y cuanto haga falta. No se puede ceder al fácil populatismo de elegir para Reina o para damas a muchachas espléndidas, pero de poca raigambre zaragozana o de poca independencia económica. Como siempre sucede, se elige a la protagonista, pero también a su familia.

En este ambiente, como telón de fondo, asiste la ciudadanía. Para uno de estos típicos "reyes-padres" es, en efecto, "el pueblo lo que completa el cuadro de esta realza fugaz de nuestras hijas. Es la masa agolpada para verlas, para aplaudirlas, para seguirlas. Es el piropo de las vijas del mercado; el cortejo de un grupo de jóvenes obreros que las van siguiendo a lo largo de la procesión; el amable apoyo de los guardias urbanos que las miman y protegen; la gente que se congrega cada día en el portal para verlas salir de casa, subir engalanadas a sus coches..."

Luis Germán

La dinastía

1949/50	María del Carmen García-Belenguer Valdés
1950/51	María-Victoria Sasot Peralta
1951/52	María-Pilar Gros Zubiaga
1952/53	María-Asunción Moncasi Tertre
1953/54	Charito Nicolás Tambo
1954/55	María-Jesús Pérez-Aramendia Cebolla
1955/56	María-Rosa Martínez García
1956/57	María-José Blasco López
1957/58	María-Luisa Arroyo González
1958/59	María-Pilar Borra Candial
1959/60	María-Pilar Yarza Mompeón
1960/61	María del Carmen Claramunt Uriarte
1961/62	María-Pilar Cano Sánchez
1962/63	María-Josefa Lozano Mantecón
1963/64	María-Luisa Horno Delgado
1964/65	María-Pilar Martín-Ballesterio Hernández
1965/66	María-Teresa Palomar Gómez-Laguna
1966/67	María del Carmen Sardaña Ferrer
1967/68	María-Luisa Féliz Ceresuela
1968/69	María-Pilar Sancho-Drona y Bergua
1969/70	Elvira Horno Octavio
1970/71	María-Dolores Parra Gerona
1971/72	Elena Marín Altolaguirre
1972/73	Rosa-María Malumbres Vicente
1973/74	Jesusa García D'Harcourt
1974/75	Georgina Sancho Teus
1975/76	Pilar Barnola Pórtoles
1976/77	Carlota Martínez-Candial Ferrer
1977/78	Cristina Ruiz Santos

ESTE AÑO NO HACE FALTA IR
AL CENTRO DE LA CIUDAD A ELEGIR
TUS JUGUETES. ESTAN TODOS EN...



LA NORIA

- JUGUETES PARA TODAS LAS EDADES
- SECCION ESPECIAL DE DIDACTICOS Y EDUCATIVOS
- TODAS LAS NOVEDADES DE T.V.

RESERVE YA SUS JUGUETES PARA NAVIDAD Y REYES

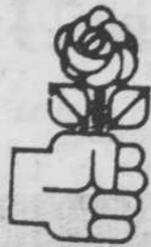
INAUGURACION ESTA SEMANA

Cl. Compromiso de Caspe, 71
Teléfono 42 67 40
(BARRIO DE LAS FUENTES)

zaragoza



La libertad está
en tu mano



VEN CON NOSOTROS

P.S.O.E.

(Partido Socialista Obrero Español)

Sede: Coso, 157, pral. - Tel. 39 30 15

Casa del Pueblo de Delicias: Alonso V de Aragón, 5 - Tel. 33 11 99

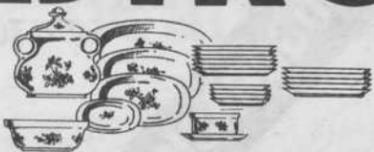
Casa del Pueblo de Torrero: Venecia, 24

**¡ZARAGOZA
FESTEJARA
NUESTRO**



Más novedades
a precios mínimos.

10º



ANIVERSARIO!

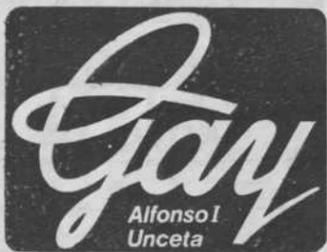


Gran Venta
Homenaje a Aragón para celebrar estos 10 años.

¡Nunca precios más bajos!
Sólo artículos gran moda.



**AHORRO
GARANTIZADO
TODO
EL MES**



Una tarde gratuita

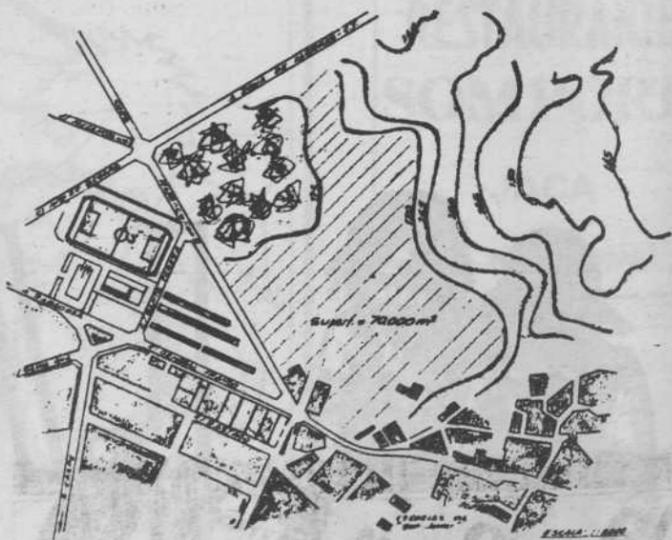
por J. A. Labordeta

"No va a ser por cinco, ni por tres, ni por dos duros por lo que ustedes van a obtener esta maravilla de la industria americana". Y seguía el run, run del viejo megáfono de León Salvador atizando en el aire su propuesta de cambio, mientras un poco más allá, quizás bajo la estatua de don Juan de Lanuza, el joven paisajista, de modos afectados y chistes resabiados, iba pergeñando el treinta y tres paisaje de la futura rifa. Y hacia arriba, hacia el Cabezo, entre la Facultad de Medicina y el Campo de La Victoria, chirriaban los tinglados de todos los feriantes. Zumbaban las sirenas, los autos de choque, la delgada muchacha que anunciaba al hombre sapo, o a las hermanas siamesas unidas por el bazo. Y uno, escualido el bolsillo en esa edad incierta que es la adolescencia, se iba comiendo el tiempo de un lado para otro: A las cuatro escuchaba en la puerta de la Plaza de toros el ronroneo variopinto de las gentes que iban y venían buscando sus entradas. Los toreros, pálidos como damas, descendían del coche gigantesco y uno intentaba tocar el oro y grana de aquellos ídolos —dominguinero litris— como quien toca la mano de una santa. Pero siempre los guardias te dejaban el gesto perdido por el aire. La tarde respiraba un fuerte olor a habano, a farías, a gentes que gritaban los programas de mano, hasta que un gran silencio anunciaba el principio de la corrida cotidiana.

El espectáculo allí había terminado y, a pasos dimi-

nutos, la tarde era muy larga, descendías por Pignatelli abajo y luego, por el Coso, se subía despacio por el Paseo, repleto de paisanos, campesinos de campo y valencianos torpes de blusón y visera. Y las ferias entreabriendo la sesión de la tarde: La noria infatigable, el látigo, los motoristas locos, el teatro ambulante, el infierno y la gloria, la bolsa de crispetas que luego descubrimos que en USA las llamaban de un forma muy rara. Y el polvo, la fatiga, el arrimar el ojo a la tarima rota para ver lo que dentro se veía, el dar vueltas y vueltas y escuchar las canciones de moda hasta que se hace tarde y otra vez para casa. Y en el camino ver la maravilla americana que anunciaba León Salvador desde su grada: "Un lápiz que nunca se acaba y que escribe con tinta". Y el pintorcito que inicia otro paisaje. Y el charlatán humilde que ofrece unos productos traídos de Amazonia para arreglar la calva, la reuma, el dolor de muelas y caderas. Y por el Tubo abajo, tan repleto, la fatiga que asciende, la nostalgia de aquellas muchachas que, subidas en la noria, te miraban muy fijitas,

pero que tú olvidaste porque apenas llevabas el dinero más justo para una bolsa pequeña de crispetas. Y el olor a los fritos, los gritos, las patatas bravas y, por la calle Alfonso, al fondo, sobre la Basílica esas letras escritas con la luz de Bendita y Alabada, mientras unos jotos terminaban el baile y las gentes del barrio regresaban a casa.



El Ayuntamiento de **ESCATRON** (Zaragoza) posee 70.000 metros cuadrados de terreno que cedería en inmejorables condiciones para naves industriales. Zona llana y próxima a carretera y al casco urbano. Agua, vertido y electricidad. Dirigirse a:

Ayuntamiento de Escatrón (Zaragoza)

Vicente Aleixandre:

Destino que convoca

Rosendo Tello Aina



CESAR LUCAS

Quizás la servidumbre más alta y la condición que el destino impone a un poeta en cuanto tal, sea la libertad comprometida de su palabra. Libertad de palabra por la que un mundo encadenado se libera; expresión de una acción ejercida en el deseo de irradiar por el que una forma se despliega. Pienso ahora en mis primeros contactos con la obra de Aleixandre y los recuerdo como una liberación. La palabra libera un mundo y libertad de palabra supone libertad de un mundo que sin ella no podría acontecer. Después el mundo se repristina y sólo mediante la invención de nuevos módulos expresivos se nos confiere un poder de nominación, esa fuerza de liberar la voz libre del mundo. Palabra caduca banaliza un mundo; mundo asumido en su integridad marcha al encuentro de una forma en el deseo exigente de manifestación, libran combate dialéctico entre ocultarse y ser, planteamiento y andanza, morada y camino en aspiración hacia la luz. Puede darse un momento conflictivo en la obra de todo creador: el que permite que su lenguaje no se libere, extasiado en la propia inmanencia. Entonces realidad y palabra se divorcian; la pérdida de energía que supone el desconcierto con la realidad, anega la libre formulación de su palabra. De algún modo en los poetas surrealistas se verifica esa fase primaria de inmersión —«evasión hacia el fondo»— a la captura de las distintas formas personales. No es tanto el yo que se sumerge en el magma proteico del subconsciente para manifestarse, cuanto que las apariciones del yo permiten irradiar en la multiplicidad de esas manifestaciones.

Previas estas consideraciones, no deja de resultar significativo que el hallazgo de un lenguaje, que se va a definir por su eficacia poética y originalidad expresiva, coincida precisamente con la irrupción del surrealismo en la poesía de Vicente Aleixandre, ya en sus primeros libros. Desde el esencialismo casi guilleniano de «Ambito» hasta el estoicismo existencial de «Diálogos del conocimiento», de paso por un irracionalismo surreal, misticismo cósmico, panteísmo idealista y realismo humanístico-social, la palabra del poeta va a ganar en claridad de mundo. «Ambito»

(1928) es el primer libro de Aleixandre. Un poeta, el gran poeta, no es aquel que reúne fragmentos dispersos de experiencia, sino quien es capaz de transmutar en visión orgánica y unitaria su experiencia de mundo, su cosmovisión. Esta obra primeriza de Aleixandre no lo parece tanto si se la estudia en esa línea de factura sobria y ceñida que aventura las dos últimas obras suyas, de contención casi gómica. «Pasión de la tierra» (1928-1929, publicado en 1935) es el libro ya surrealista, en prosa, al que seguirá «Espaldas como labios» (1932). Nos hallamos lejos de la década de los 20, de habilidades lúdicas y de poesía «deshumanizada», y los primeros años de la década de los 30, precedidos del brillante pòrtico que supone «Sobre los ángeles» (1929) de Alberti, van

a ser fértiles en obras maestras tan relevantes como «Residencia en la tierra» (1933) de Neruda y «Poeta en Nueva York» (1935) de Lorca. Con «La destrucción o el amor» (1935), V. Aleixandre crea la verdadera cosmología de su obra. Protagonista es el hombre dentro del cosmos. El tema amoroso, y más que amoroso, erótico —pasión, violencia— es el eje vertebrador del libro; al amor se accede mediante la destrucción, la muerte. Proyección cósmica, mitificación del mundo, pasión telúrica y metamorfosis de los seres, desde el esplendor de los espacios astrales hasta el movimiento de la más leve hierbecilla, darán origen a un conjunto de inusitada potencia expresiva, donde todos los contrarios parecen fundirse en la pupila totalizadora del poeta. «Sombra del Paraíso» (1944), dentro ya del panorama desolador de la posguerra, ha cla-

rificado su visión. Paraíso es la infancia, vuelta a la pureza del primer día de la creación, búsqueda de la armonía perdida, esencialidad soñada desde la orilla de la existencialidad dolorida y nostálgica. «¡Humano, nunca nazcas!» es la advertencia en la pérdida del paraíso y, por tanto, de la libertad del hombre.

A la altura de esta primera época de la obra de Aleixandre, advertimos que toda ella se polariza en torno a dos visiones contrapuestas: búsqueda de una naturaleza unitaria frente a artificio disgregador; inocencia, elementalidad de mundo frente a la culpabilidad y maldad del ser humano; naturalidad primitiva frente a convencionalismo; autenticidad, vida idealizada de la creación frente a la inautenticidad, de las ciudades y de la civilización corruptoras; personalismo frente a integralismo; ritmo atemporal circular y cósmico frente a tiempo humano que se avecina. Expansión y absorción, interiorización y exteriorización, van a resolverse de una vez en el gran libro que señala la segunda época aleixandrina, «Historia del corazón» (1954). Protagonista directo es ahora el hombre. Del gigantesco conjunto sinfónico en tono mayor de las obras anteriores, pasamos al relato en tono menor del vivir humano. Ha desaparecido la visión irracional y entramos dentro de lo que ha dado en llamarse realismo social, aunque bien entendido que Aleixandre no cae nunca en los extremos de cierto tipo de poesía social. Ni es la suya tampoco una poesía militante o de partido. Aleixandre buscará siempre lo que une a los hombres, lo permanente del hombre, la liberación de las limitaciones que la sociedad le impone. Presente, pasado y futuro se funden, aparece en esta obra el tema cotidiano, el tiempo del hombre, la dicción conversacional. Señalemos de pasada una consideración metapoética: Aleixandre, como Cernuda, reflexionan sobre la función en el mundo de la poesía y los poetas, a la manera de un Hölderlin. «En un vasto dominio» (1962) desarrollará otros

postulados en la misma dirección. Sus dos últimas obras, magistrales, «Poemas de la consumación» (1968) y «Diálogos del conocimiento» (1974) ahondan en el problema del humano existir y su acabamiento final. El poeta lleva al mayor grado de lucidez y reflexión, su poesía se torna sentenciosa y sobria, cerrando así un ciclo que había inaugurado «Ambito». De la enunciación lírica hemos pasado a la enunciación meditativa, al discurso sereno, estoico y quebrado por una exposición casi esquemática, aunque nunca carente de una profunda belleza.

Se me ocurre pensar, al final de esta rápida trayectoria, que todo gran poeta, y más si se apoya en presupuestos surrealistas, roza un límite de misterioso acercamiento a una realidad casi imposible de ser expresada con palabras. El lenguaje actúa entonces como una fina capa de cristal que irradia y refleja, más que nombra, un mundo. La poesía se define a continuación no sólo por su lenguaje, sino por esas distancias que imanta; es decir, por la atmósfera envolvente, por el clima nutricional que propicia. Pocos como Neruda o Aleixandre han podido crear esos espacios abiertos a la imantación creadora —poesía abierta, diría Juan Ramón—, caja libre de resonancias.

Me gusta relacionar a Aleixandre con Picasso: parecidos organismos devoradores que se alimentan placenteramente de cuanto les cerca. La atención concedida a las sucesivas promociones jóvenes hay que situarla en su verdadera raíz: la de asimilar un perpetuo influjo de juventud que los alejó de posibles inmanencias. Aleixandre, en vela consigo mismo y con la historia, ha llegado a ser «Una conciencia puesta en pie, hasta el fin». «No, la poesía no es cuestión de palabras», ha dicho. No sólo de palabras, sino de vida entregada por entero a la poesía, a los poetas y al hombre íntegro: destino que convoca.

Vicente Aleixandre se ha declarado demócrata liberal. Yo no sé si un marbete político, por muy ampliamente definitorio que se pretenda, es capaz de decidir sobre la compleja personalidad humana de un escritor. El es un poeta y como tal un iluminador de mundo en la libertad de su palabra comprometida con lo permanente humano.

EL MARTILLO

la cultura al poder!!



¿Se atrevería Ud. a leer una revista SIN destape?

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974)
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear en destino

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F.D.

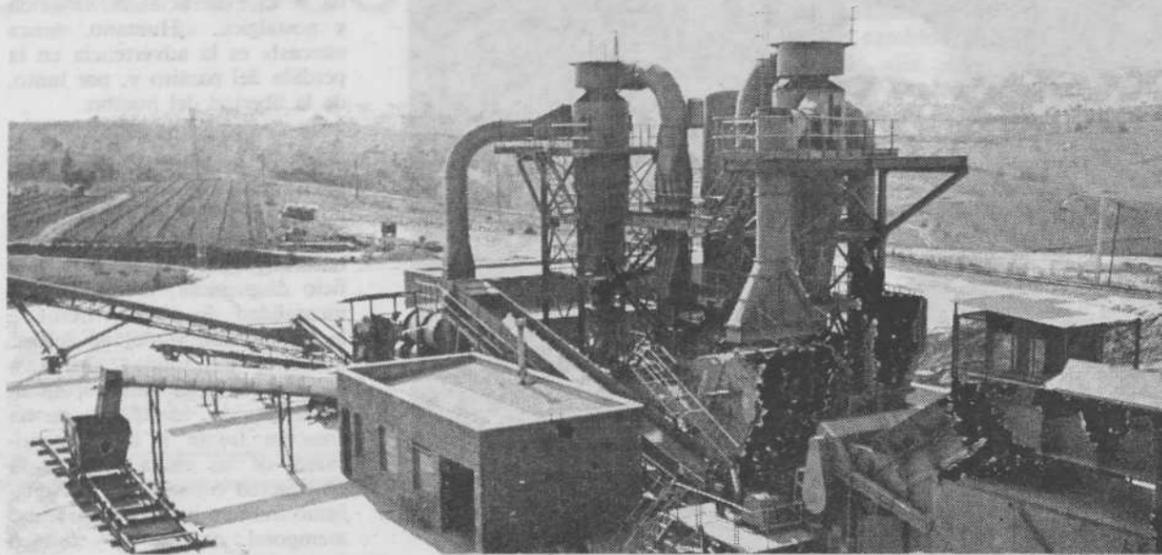
ZARAGOZA

andalán, SEMANAL, SUSCRIBASE

Ordenación del territorio:

Una tecnología apropiada para la región

por Enrique Gastón



tecnología, capaz de producciones masivas, aunque siempre acompañadas del despilfarro energético y la disminución

de los puestos de trabajo, hoy se empieza a hablar de otra tecnología que, en síntesis, consiste en lo siguiente: Primero: que dé empleo a mucha gente; Segundo: que consuma con la máxima moderación los recursos escasos (agua, energía, minerales); Tercero: que no exija grandes inversiones para desarrollarse; Cuarto: que permita la mayor independencia posible, para contrarrestar la dinámica del capital, que lleva a la acumulación, la concentración y la centralización; y Quinto: que sirva a los seres humanos, que dignifique el trabajo de los hombres, en vez de convertir a las personas en esclavos de las máquinas.

Estos requisitos, ya fueron planteados por Marx en El Capital, pero la sistematización actual de la teoría, se debe a un movimiento que nace del economista británico E.F. Schumacher y a su grupo de colaboradores, en especial George McRobie.

Cuando se inició la crisis energética, se empezó a reclamar, sobre todo por parte

de los ecólogos, el perfeccionamiento de las "fuentes blandas de energía", frente a la energía "dura" y contaminante. Paralelamente, a la falta tecnológica se opuso una Tecnología Intermedia, mucho menos consumidora de energía y materias primas. El concepto de Tecnología Apropiada, a diferencia del de Tecnología Intermedia que sí podría ser un truco para explotar al tercer mundo), procede del análisis en cada circunstancia concreta, de los factores que anteriormente se han indicado. En algunos casos lo apropiado puede ser, la introducción de las técnicas más avanzadas. En otros no. Ninguna innovación es válida si antes no se ha meditado el grado de dependencia cultural, de dependencia económica y de desempleo que va a producir. Los españoles llevamos mucho oyendo hablar de "racionalizar" la industria, el campo, los servicios, etc., sin que por racionalizar se entendiera otra cosa que el ataque a los pequeños empresarios (la frase solía ser: "Hay que acabar con la atomización indus-

trial"), sin plantear otra alternativa a quienes tenían que abandonar su independencia productiva ni a quienes trabajaban en sus talleres. El resultado, piénsese en Aragón, una concentración de capitales que llevaba al desempleo y la emigración. Dadas las características de Aragón, el sistema no podía funcionar aquí como en otras zonas privilegiadas de países industrializados, que era de donde se copiaba el modelo.

La moderna tecnología se ha desarrollado de forma, que únicamente puede ajustarse a las grandes ciudades, resultando inalcanzable para los pueblos. Esta es una de las argumentaciones de Schumacher. Ocurre que no siempre un modelo industrial que sustituye las pequeñas producciones de cientos de pueblos, es globalmente más eficaz, ni más deseado por la población. Un ejemplo bien claro, es el caso de los fertilizantes, que ha sido objeto de un espectacular informe del técnico de las Naciones Unidas, A.K.N. Ready: en las zonas rurales, la producción biológica de fertilizantes, es mayor y más rentable que en las grandes plantas urbanas, donde la producción está basada, entre otras cosas, en grandes consumos de energía dura. En el cuadro se resume la investigación, no divulgada en España, de Ready:

Al capital monopolístico no le interesa que en Aragón, sean capaces en cada pueblo de preparar sus abonos, ni sus piensos, ni parte de la energía que consumen. Al gran capital, la tecnología que le interesará difundir o en su caso importar, será la de las grandes y costosas máquinas para la gran fábrica de la gran ciudad, y con pocos empleados, en lugar de los utensilios elementales para procesar el abono biológico (con pequeñas cantidades de materia prima adicional). No le interesa tampoco que se aproveche el viento, ni el sol, ni que la paja quemada, produzca electricidad, ni que los campesinos sepan convertir el maíz en piensos de manera generalizada. El problema es que lo que le interesa al gran capital es incompatible con el futuro de Aragón.

Todos tendrían sus necesidades cubiertas a unos niveles altos de calidad de vida. Se trabajaría lo mínimo, las máquinas harían el resto, y los impulsos de cada uno para realizarse en la producción o en los servicios, adquirirían un carácter de voluntariedad. Aunque nos olvidásemos de la explotación de unas naciones o regiones por otras, cosa que no hacemos, nadie puede negar que en ningún lugar del planeta, se ha llegado, ni siquiera a vislumbrar, esa automación capitalista sin la explotación de los parados y de los subempleados.

El panorama es muy distinto. Viene marcado por el desempleo dramático en las zonas subdesarrolladas y por el desempleo creciente en las industrializadas. Viene también marcado por la creciente escasez de materias primas y recursos naturales. Y, en última instancia, por la escalada de armas y la amenaza de nuevas guerras, esta vez catastróficas.

En estas circunstancias, el creciente movimiento mundial de la "Tecnología Apropiada", no es ningún truco para asegurar el mantenimiento de la pobreza en el tercer mundo, se trata de un movimiento que nace del análisis actual de las contradicciones en el seno de sociedades capitalistas avanzadas. Frente a la alta

Dos formas de aumentar la producción de fertilizantes (para 230.000 toneladas de fertilizante nitrogenado al año)

1. Alta Tecnología

Una gran fábrica en la ciudad

140 millones de dólares

70 millones de dólares oro

1.000

Energía consumida

Fuente: Informe Ready, Naciones Unidas, 1977.

2. Tecnología apropiada

26.150 pequeñas plantas de procesamiento de fiemo en las aldeas.

COSTE TOTAL

125 millones de dólares

COSTE EN DIVISAS

Nada.

Puestos de trabajo creados

130.750

Energía generada

6.35 millones MWH al año.

andalán necesita más suscriptores

PRECIOS DE LA SUSCRIPCIÓN
ANUAL
España (Normal) 1.700
Estranjero (Normal) 2.300
Estranjero (Aéreo) Europa, África, Marruecos, 2.500
USA y Puerto Rico 2.300
Resto del mundo 2.500
SEMIANUAL
Lo mismo que los precios anuales

Don (a) _____
Profesión _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. postal _____
Provincia _____

Deseo suscribirme al periódico semanal aragonés ANDALÁN por un año
por un semestre prorrogable mientras no avise en contrario.

- Domicilio de cobro en el banco
- Envío el importe (cheque , giro p. , transferencia)
- Pagaré contra reembolso.

_____ a _____ de _____ de 197_____
(Recorte y envíe este boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

ESTUDIO

Jalon Cengel

Para sus fotos de boda y reportajes

Nueva sección para aficionado

Espoz y Mina, 2
ZARAGOZA

Sociedad

El viaje, deseado y esperado hace tiempo, se adelanta, al saber de los incidentes en las fiestas de Altorricón. Un pequeño asunto, apenas una anécdota, pero en realidad un viejo problema tapado desde hace mucho y que casi nadie se atreve a afrontar de cara.

“Els segadors”
en la litera

Cuando Carbonell, que en su recital en Tamarite días antes se había mostrado “muy aragonés”, demasiado según algunos grupos, llegó a la vecina población para un nuevo recital, le avisaron de que “no se metiera con Cataluña”, que era un tema muy espinoso aquí. Joaquín que nunca lo hace y en todo caso lamenta —como Labordeta o los demás— las forzadas emigraciones, capéó bien el temporal, explicó como los pueblos catalán y aragonés son verdaderamente fraternos y no hay problemas entre ellos, aunque sí frente a sus oligarquías. Algunos no quedaron satisfechos. En todo caso, este verano tan fresco, allí ha estado “caliente” el tema catalán: algunas senyeras y hasta el canto de “Els segadors” han excitado ánimos de catalanistas y aragonesistas y, no digamos cuando, hace unos días, se ha restablecido la Generalitat, que algunos consideran “catalanamente” algo propio.

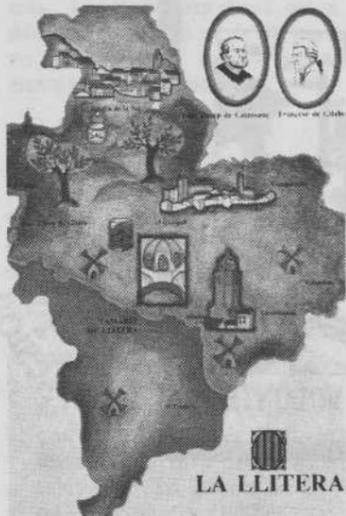
El problema de la frontera catalano-parlante con Cataluña ha vuelto a plantearse. Tímidamente aún. Algunos no se atreven a decir lo que piensan. Otros lo hacen en un follón de fiestas: también en Fuentespaldá, en el Bajo Aragón, a propósito de un recital de Lluís Llach, en que se enfrentaron algunos del pueblo con emigrantes de verano. Y eso que en la tierra que canta Tomás Bosque en chapurreau la muralla montañosa y la desaparición del ferrocarril Val de Zafán hacen mucho más difícil la comunicación hacia Tortosa. O en el Bajo Cinta, tan catalán hablando y tan aragonés, acaso reforzado por la cohesión de COACINCA y

—¿Aquí también os sentís más catalanes que aragoneses?
—Hay de todo —me contesta la guapa muchacha que atiende el bar Sara en Alcampel, corazón

de la Litera—.
—¿Tú, por ejemplo?
—Me da igual.
Aquí no somos ni aragoneses ni catalanes. Esto es la Litera y basta.

La Litera:

«Els segadors» en Aragón



su enérgica y eficaz defensa de los intereses de la comarca. Pero la Litera, en cambio, es una auténtica bolsa, de “administración aragonesa” y hechos catalanes. Reivindicada aún sólo en las enciclopedias, como en la “Dolça Catalunya”, en que Josep Vallverdú escribe sobre “La Catalunya aragonesa”, con despistes y triunfalismos, no está lejano el día en que la nueva Cataluña autónoma replantee el problema.

Desde el obispo hasta el ginecólogo

Y es que ya casi todo lo hacen allí, menos el registro civil, me dice un campesino resignado. La afiliación a la Seguridad se ha trasladado a Lérida; ¡bonita forma de resolver —¿provisionalmente?— el escandaloso tema del hospital de Huesca oriental! Hubieron de matarse dos docenas de ancianos para que se replan-

tease con caracteres dantescos... y lentos. Pero es que, además, los hijos ya van naciendo catalanitos, en Lérida; incluso en las clínicas privadas. Y allí se va a asegurar vidas y haciendas o a pedir ayuda al Servicio de Plagas de Extensión Agraria, de que se depende. Y toda esta comarca es diócesis de Lérida, aunque hace años que se invoca precisamente la necesidad de adecuar los pueblos y regiones; como si no pudieran atender en catalán desde Barbastro a los cristianos catalano-parlantes de la zona...

La Litera es un ghetto, una bolsa de incomprensión entre Aragón (“l'Aragó”, dicen mirando a la lejanía, más allá de Binéfar) y una Cataluña tan próxima pero aún lejana. Lo que pasa es —me dice un estudiante que va a Lérida cada día— que la economía acabará imponiendo su ley: y aquí todo depende de Lérida. Dos docenas de pueblos que apenas alcanzan los quince mil habitantes, de los que casi la tercera parte están en la capital comarcal, Tamarite, plácida en su riqueza agrícola (hasta este año, que se fastidió la fruta), y de espaldas a Binéfar, con más de ocho mil habitantes, población industriosa y ajena hoy a la Litera, aunque sea cruce obligado de sus caminos. La Litera es, casi, un anacronismo, un lugar residual, olvidado, apenas un grano infectado en la rica ribera del Cinca medio y sus afluentes, regada además por el Canal de Aragón y Cataluña que Costa ayudó tan decisivamente a llevar a fin. Políticamente ha habido mucho

voto al PSOE pero rebrota con fuerza el viejo anarquismo y regresan gentes del Comité que “ahora lo contarán todo”, me dicen; hasta un mitin catalanista dió el democristiano Durán Lleida en Altorricón, y, respetado en su retiro, vive en Alcampel el conocido comunista Sixto Agudo, todos coinciden en revalorar la comarca, darle más acusada personalidad y desarrollo (a los de Alcampel les convendría el pantano de Campo, si se regula bien y pueden regar su secano, por ejemplo). Pero sólo se trabaja abiertamente hacia Cataluña a nivel individual o de pequeños grupos, como “Lo Cadell”, nacido clandestinamente hace unos cinco años en Altorricón, capital del catalanismo minoritario pero entusiasta. Hoy los jóvenes que crearon el grupo, critican cierto infantilismo y elitismo en los propósitos: pero ellos llevaron por primera vez a Labordeta, a Llach, a Muntaner, a La Bullonera, ahora a Carbonell con todo el lío... Hicieron pegatinas, carteles, “en la nostra llengua”, abogando en su mensaje por levantar la Litera “que está bastant per terra”.

Aragón sobre todo

Una postura nostálgica y algo numantina, aunque en el fondo aragonesista, es la de “Los Castellanos”, asociación tamaritana, o la de los emigrados en Barcelona, “Los Amigos de Tamarite”, que se reúne a cenar anualmente, escuchan emocionados su rondalla paisana y protegen obras de evocación de la patria chica, como el diccionario y la historia de Tamarite, de Joaquín

Carpi. Por su parte, la siempre moribunda “Voz de la Litera” que alentaré el entusiasta Montori casi arruinado por ella, hace tiempo que no sale de nuevo, impresa —claro está— en tierras catalanas de Balaguer. Dicen rumores bastante fundados que quizá el tamaritano redactor de “Aragón/Expres” Daniel Llagüerri pudiera hacerse cargo pronto del único órgano de opinión comarcal. En una postura de sereno pero firme aragonesismo están, según manifiestan a ANDALAN, el veterano periodista nacido en San Esteban de Litera, José María Hernández Pardos, o el escritor socialista de Monzón, Manuel Porquet Manzano, miembro del equipo andalano y buen conocedor de esa comarca. También el que quizá sea la figura más respetada y conocida de la Litera hoy: Florencio Nadal, por muchos años alcalde, hoy oficial de notaría y presidente de la cooperativa frutera, demócrata cristiano que supo resistir a la tentación de Ballarín de presentarse a senador por la UCD. Nadal cree que las ventajas del régimen jurídico aragonés no tienen comparación con el catalán y, que aquí se habla ribagorzano en realidad. En cambio Jerónimo Enjuanes —Chironi, aquí, para todos—, joven estudiante de Derecho en Lérida pero muy afinado en su casa de Alcampel, representa con mucha personalidad y coherencia la postura catalanista, pero con realismo. El piensa que será difícil mover el asunto a fondo, salvo que lo muevan desde Cataluña; pero que “si la gente le expusieran todo el rollo de pe a pa, ¡a Catalunya!”. Porque

están hartos del centralismo idiota aragonés, del olvido egoísta, de escuelas en castellano en pueblos en que todo el mundo habla catalán, y no “chapurreau”, que ya basta de complejos. Hoy la tele llega en programa catalán espléndido, que trata de vez en cuando temas de esta zona, y gusta mucho. Y puede más un lustro de tele que diez siglos de historia, señor Mac Luhan.

Eloy Fernández
Clemente

**Su futuro está,
estudiando una profesión
bonita, y rentable**

LA ESCUELA PROFESIONAL DE ESTETICA ADRIANA
(Centro Homologado por el M. de E. y Ciencia)

Adscrito al
INSTITUTO POLITECNICO NACIONAL DE ZARAGOZA

Le ofrece la Enseñanza al más alto nivel, con profesorado experimentado y competente, los estudios en el área Técnico-Práctica, de Formación Profesional, 1.º en la rama de ESTETICA, con CERTIFICACION ACADEMICA, al final del curso.

Para informes en la Secretaría del Centro.
Paseo Calvo Sotelo, 9, 5.º, 4.ª.
Teléfono 21.97 60. De 10 a 12 y de 4 a 9 tarde



Felices Fiestas

autosonido

José J. Julvez

**RADIO • TV • SONIDO
SERVICIO TECNICO (en 48 horas)**

AUTORRADIO desde 4.500 Ptas. AUTORRADIO CASSETES desde 9.500 Ptas.

Especialidad en sonido del Automóvil - Venta Mayor y Detall

Precios especiales a profesionales

Florián Rey, 7-9 - ZARAGOZA-2 - Teléfono 425200

CINE RIALTO

Enteramente renovado

Una sala muy especial

Avda. San José, 177 - Teléfono 27 51 73

SACCO E VANZETTI



RICARDO CUCCIOLLA

GIAN MARIA VOLONTE

Sesiones: 4 - 6,15 • 8,30 - 10,45

No ha sido necesaria la rehabilitación para que su asesinato permanezca en la memoria del pueblo.

COMERCIAL ARAGONESA DE TRESILLOS

Avda. de Madrid, 166-168 • ZARAGOZA • Teléfono 31 38 17 - 34 21 58

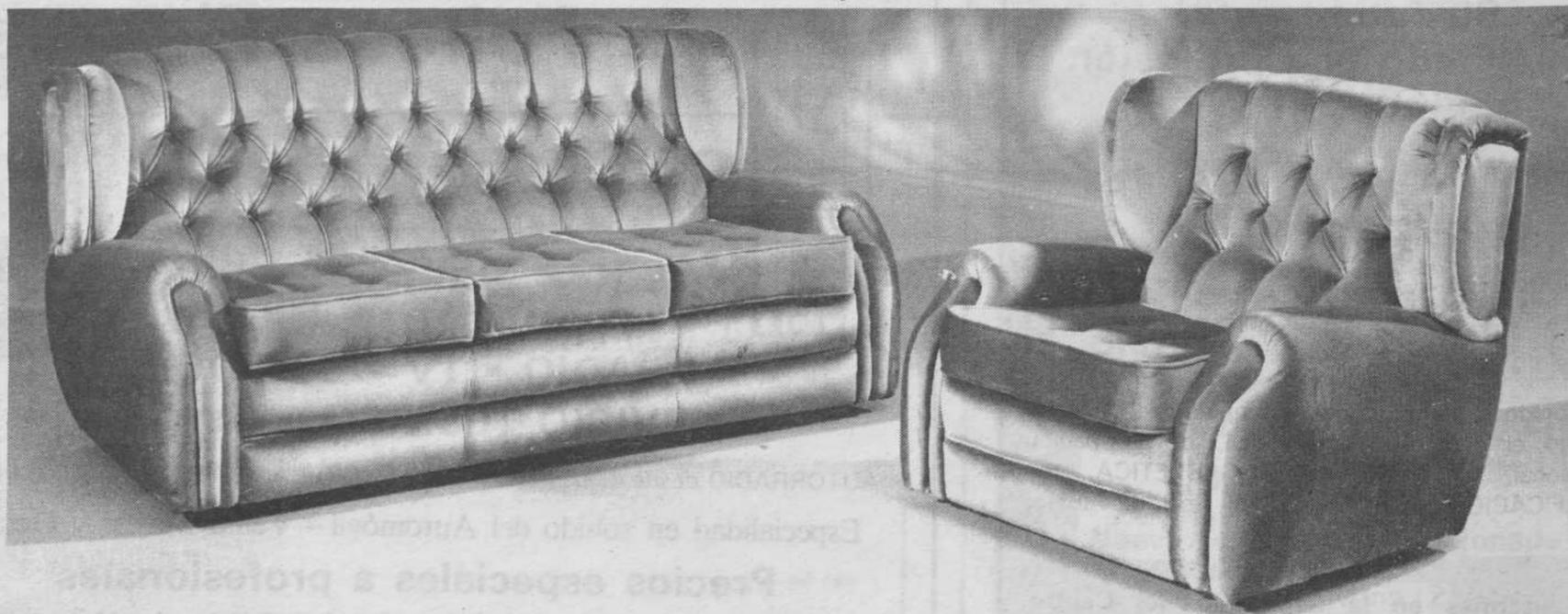
FELICES Y COMODAS FIESTAS DEL PILAR... CON «COMERCIAL ARAGONESA DE TRESILLOS»
¡¡CALIDAD Y DISEÑOS A UN PRECIO JUSTO!!



En estas fiestas tan entrañables para el pueblo de Aragón, **COMERCIAL ARAGONESA DE TRESILLOS**, les invita a la «**GRAN FERIA DEL TRESILLO**» donde encontrarán la más variada gama de modelos y telas exclusivas porque como

Vds. ya saben ¡**SOMOS FABRICANTES!** y nuestras exposiciones abarcan todo lo necesario para poder amueblar con un cómodo sofá, cualquier rincón de la casa, por pequeño o grande que sea.

¡PUEBLO DE ARAGON! COMERCIAL ARAGONESA DE TRESILLOS LES DESEA
¡UNAS FELICES FIESTAS!



Libros

Estudios aragoneses de musicología. Varios autores. Edición de Juan José Carreras realizada por Pórtico Editorial. 200 pesetas. El volumen recoge tres trabajos sobre la polifónica aragonesa, Gaspar Sanz y los archivos musicales catedralicios de Zaragoza. Firman los trabajos Pedro Calahorra, Juan José Rey y José Vicente González, expertos y conocidos musicólogos aragoneses. Libro imprescindible para todo forofeo de la música y de esta tierra.

Historia del Socialismo. Jacques Droz. Ediciones de Bolsillo lo edita con 386 páginas y al precio de 300 pesetas; buen precio para un manual de esta clase. No es una historia del socialismo más, sino un trabajo extraordinario que, dejando de lado otras virtudes, ofrece dos especialmente: datos en abundancia y una extensa bibliografía al final de cada capítulo. Recomendable.

En Cuba. Ernesto Cardenal. 380 páginas y 325 pesetas. Ediciones Pomaire. Se trata de un relato impresionante de la Cuba postrevolucionaria, realizado por un poeta, el nicaragüense Ernesto Cardenal, del que también cabe recomendar el magnífico libro "Hora cero", editado por Ocnos. En su libro "En Cuba", Ernesto Cardenal refleja entrevistas, comentarios, relatos y semblanzas de la actualidad cubana.

Recitales

Durante esta semana, los principales intérpretes de música aragonesa popular van a estar fuera o presentando un nuevo LP. Laboreta canta el día del Pilar en Madrid, en un festival de adhesión a los países oprimidos, mientras que Joaquín Carbonell —que ha tenido un agotador comienzo de mes, con recitales diarios— participará en la fiesta de Mundo Obrero, que organiza el PCE en Madrid el próximo día 16. Mientras, La Bullonera hará estos días la presentación de su nuevo disco grande en Zaragoza, Barcelona y Madrid.

Cine

Una programación cinematográfica muy adecuada con el contexto pilarista nos permite escoger entre tres tipos de películas:

- a) Las películas de fiesta, que son tres: *Préstamela esta noche*, con Manolo Escobar, ¡*Vaya par de gemelos!*, con Paco Martínez Soria y un inefable film con tufillo televisivo, *La guerra de papá*, que une a Delibes con Mercero y con la Gimperá.
- b) Las películas de destape, que son muchas más; entre ellas merecen nuestras más cordial repulsa —que conste, no por lo de destape, sino por su maldad— *Susana quiere perder eso*, auténtico

recalentón de cascos; *Bilitis*, insufrible demostración pedante del fotógrafo David Hamilton; y dos vergonzosos films sobre nuestra historia más próxima, utilizada como caldo de cultivo de burdas películas: *Tengamos la fiesta en paz* y *Niñas*, al salón.

c) Por último, si a usted le gusta el cine y aún confía en ver un buen film, recuerde que todavía se proyecta *Lenny* y que *Bob, Carol, Ted y Alice* también guarda algún aliciente. De lo estrenado recientemente, sólo destaca *Sacco y Vanzetti* (G. Montaldo, 1971), film oportunamente estrenado en el 50 aniversario de la ejecución de los dos sindicalistas norteamericanos, que recoge el impresionante testimonio de este proceso político. Film al que nos referiremos con más detalle en el próximo número, junto a la interesante experiencia que supone para Zaragoza la reapertura con características muy especiales del Cine Rialto.

Fotografía

En la sala Spectrum (Arenal, 23) exposición de Pedro Avellaned, el fotógrafo aragonés que sabe utilizar la cámara fotográfica como un instrumento de lenguaje específico, distinto de la pintura, distinto del cine.

La izquierda, más barata

La discusión sobre cuál y cómo ha de ser la bandera de Aragón se vence del lado de la izquierda cuando entra uno a adquirirla a cualquiera de los pocos establecimientos de Zaragoza —y menos todavía en Huesca o Teruel— que la venden al público. Sencillamente, resulta que la bandera de las barras horizontales, la que exhibe toda la izquierda en sus actos públicos, sale bastante más barata que la adoptada con prisas por la Diputación zaragozana. Mientras el metro de la primera está a la venta, según

calidades, entre 90 y 180 pesetas, la necesidad de compaginar la Cruz de San Jorge y las barras verticales —u horizontales, que de todo hay— encarece enormemente la bandera oficial. En Zaragoza no es posible hallarla por menos de 650 pesetas y las hay de hasta 1.100. Dados los precios de la bandera de las barras podría convertirse durante estos días de fiestas en un souvenir capaz de hacer temblar el negocio de muñecos con cachirulo y burro de "chufra, chufra". Todo se andará.

Fiestas para el pueblo

El próximo día 15, sábado, concluyen en el Jardín de Invierno con vino a todo pasto las fiestas del Pilar "paralelas" organizadas por media docena de clubs juveniles de nuestros barrios, empeñados en hacer unos festejos para el pueblo y con el pueblo.

Los actos, que se han dividido entre los días 8, 9, 11 y 15, comenzaron el pasado sábado con una marcha popular sobre la plaza del Pilar, donde se daba lectura al pregón de las fiestas, al serles impedido el paso por la policía. La insistencia de los presentes al pregón hizo que el alcalde de Zaragoza, señor Merino, colgase del balcón la bandera aragonesa —que, según él, "aún no había llegado a pesar de estar encargada"—,

lo que pudo hacerse tras presarle al Ayuntamiento de Zaragoza —como suena— una enseña que portaban los pacíficos manifestantes. Al día siguiente, los actos consistieron en una fiesta campera, baile incluido que se vería continuada el martes —por lo imaginativa— con la concentración masiva que ante la Lonja hicieron centenares de zaragozanos bocadillo en ristre. "Se trataba —decía jacarandoso uno de los organizadores— de un acto de solidaridad con quienes esa noche cenaban dentro del palacio, un poco mejor, a costa de todos los zaragozanos".

Y como lo que bien empieza, bien acaba, el sábado, en el Jardín de Invierno el vino será —de verdad— gratis "et amore". Como debe ser.

si necesita
un piso ...
mas

grande
centrico
moderno

O SIMPLEMENTE, NECESITA

piso

CONFIE EN UNA FIRMA ESPECIALIZADA



Continente

Fiestas del Pilar

Es cierto que los tres únicos actos populares que contiene el programa de las fiestas del Pilar son el Pregón y la Traca final y, entre el inicio y la clausura, la Ofrenda de flores. Tristes festejos, pues. También es cierto que los actos en La Lonja, las pruebas hípicas y la exaltación del traje regional tampoco son actividades en las que puedan participar todos los ciudadanos. Pero al margen del programa oficial se han venido desarrollando durante decenas de años una serie de ritos que constituyen, de generación en generación el auténtico espíritu de estas fiestas. Actos marginales, celebraciones rutinarias, que nacen de una sociedad plenamente rural, la zaragozana hasta hace bien pocas décadas; los campesinos bajaban a Zaragoza en fiestas y para ellos se habían inventado atractivos sin cuento, evasiones capitalinas, horas para el pecado y el placer prohibido.

La cotidianeidad de las Fiestas

Lo más cómodo de las Fiestas quizá case muy poco con los atractivos que esas otras fiestas populares despiertan, pero sirven de marco para entenderlas mejor. Lo más cotidiano son actos que aún se mantienen, en un cúmulo de provincianismo: la visita a la Feria de Muestras, la tarde en el ferrial de atracciones, la quema de una colección de fuegos artificiales al atardecer, la lectura apresurada del *Heraldo* para ver el recorrido de los Gigantes y Cabezudos donde llevar a los críos... así se han ido haciendo, año tras año, unas fiestas que, en su rutina, marcaban con su ceremonial el paso del tiempo, como los monumentos y las siete palabras de la Semana Santa, como el belén y los reyes navideños.

Frente a esta rutina, los actos oficiales, oficiales y de sociedad, los festejos minoritarios, los certámenes, concursos y pruebas sólo existentes en un párrafo del programa oficial y en los presupuestos del Ayuntamiento. Y los toros, inevitables para cerrar la temporada taurina, con las figuras ya camino de las Américas.

Del Plata a Manolicha Chen

Y en este marco familiar, de buenas costumbres y misa de doce, los festejos populares de un pueblo que necesitaba divertirse, aunque fuera en las oportunidades que ofrecía el fin de semana. Oportunidades oficialmente ocultas, pero descaradamente presentes en la publicidad y en las calles. Las ocasiones excepcionales de las revistas y los teatros chinos. Posiblemente el ritual fuese relativamente más completo e incluyese el desahogo genital de cada año, pero las fiestas de los visitantes de nuestras comarcas —fiestas que han sido ya configuradas para siempre a su imagen y semejanza— incluían, además de las diversiones cotidianas, el café en



Con cierto grado de injusticia se ha venido hablando de las Fiestas del Pilar como de unas fiestas nada populares. Sin embargo, bajo el caparazón del programa de festejos, al margen de Ofrendas de flores y actos en La Lonja, una serie marginal de actividades populares se han venido desarrollando alrededor



Jacinto Ramos

del 12 de octubre en Zaragoza, hasta constituir el auténtico centro y significado de las fiestas de una sociedad eminentemente rural. Ahora, bajo los desaguados de una apresurada urbanización, continúan los rasgos rurales y esos actos siguen siendo los básicos de unas fiestas descaradamente pueblerinas.

Entre el Pregón y la Traca

Las otras fiestas populares



Jacinto Ramos

el Plata y las noches viendo a las chicas de Colsada, una y a Manolita Chen, otra.

Los espectáculos habituales durante el Pilar han sido dos: Paco Martínez Soria y Colsada. El primero, monumento a la risa hortera, triste ídolo de familias enteras mamadas de desconfianza, atraso e inhumanidad, repite, como cada año, el escenario del Argensola, en otra triste comedia en la que se enfrentará con su insultante cazarería a los defensores de la vida moderna. Desenfrenos que, satisfechos, vestidos de luces, braguitas chillonas, plumas y cartones

brillantes, se encarnan en las alegres chicas de Colsada; este año, con menos ropa y más elegante chabacanería; espectáculo favorito de otro público un punto más artificioso y urbanizado que el anterior.

Pero el espectáculo de fiestas, con carne viva, sin trampa ni cartón, con los zurcidos de las mallas al aire, son los teatros de barraca. Instalados en el Real de la Feria, como todos los años y junto a su recuerdo nostálgico, el circo. El circo, también como todos los años, estará representado por los Tonetti que en esta ocasión se elevarán un poco

en su deshonesto aprovechamiento del apoliticismo farisáico y, en lugar de chistes sobre el Real Zaragoza y sobre el Ayuntamiento, los harán sobre los partidos políticos y Carrillo; junto al Atlas, buscando otra estrategia de mercado distinta —el continuo cambio de marca frente al producto habitual— un nuevo circo, a poder ser extranjero y con fantásticas e irrelevantes innovaciones. Pero se pasa de largo la cola ante las taquillas de los circos y se entra en el no hay localidades, próxima función a la 1.45, anfiteatro abarrotado, teatros de barraca. El chino es el más perfecto y entre los dos chinos, el mejor el de Manolita Chen. Dentro, el espectáculo es penoso y enervante. Suciedad y deterioro; pobre vestuario y desgana en el trabajo; contacto vivo, en primer grado con el público; chistes soeces y provocativos, siempre un cómico marica, insultón y desafiante; la vieja primera actriz y una jovencita escultural que el año próximo estarán en el otro chino, el próximo con Colsada, años más tarde pasará una temporada por el Plata y acabará abriendo el espectáculo de la Chen.

Triste y rutilante espectáculo, absolutamente primitivo. En el Lido todo parece

algo más preparado, aunque se repite el cómico marica, la actriz cómica agresiva y el degradante deambular de las aspirantes a actriz.

Y mientras...

Año tras año se repiten las funciones, anfiteatro abarrotado, próxima función a la 1.45, no hay localidades. Los visitantes de las zonas rurales tal vez no sean ya el sustento de las fiestas, pero permanecen las relaciones agrícolas que justificaban esos espectáculos como evasión de unas fiestas. Unas fiestas que fueron provincianas y que continúan siéndolo, sin fórmula de recambio que se adivine próxima y eficaces. Comi si de volver a los orígenes se tratara, Antonio Amaya ha preparado un superespectáculo muy especial en una sala de fiestas. La represión sexual, cultural, artística a flor de piel. Represión que produce espectáculos salvajes, agresivos, desuidados, como el baile de los quintos organizado deprisa y corriendo en el granero comunitario.

Este año se aprecian algunas diferencias: los carteles en las calles son más evidentes y el desnudo en el interior tal vez menos sorprendente. "A las doce del mediodía, partiendo la comitiva del Casino Mercantil y recorriendo las calles del Coso y Alfonso I, hasta la basílica del Pilar, la reina de las fiestas y sus damas de honor..."

Juan J. Vázquez

CURSO
77-78

COU
COLEGIO
BURBANO

P.º Ruiseñores, 12
Teléfono 37 21 34

RUBENCA

Instos. Musicales
Laguna de Rins, 4
Tel. 23 52 15
ZARAGOZA

- Instrumentos para Grupos y Orquestas
- Organos y Guitarras eléctricas
- Guitarras clásicas y acústicas
- Material musical para Colegios
- DISCOS
- Especialidad en Música clásica y folk
- Oferta especial fin de año